

**EDUCACIÓN EN SAN BASILIO DE PALENQUE EN LA SEGUNDA
MITAD DEL SIGLO XX, 1950-1953.**

JAROL MANUEL SALAS CASSIANNI



UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
PROGRAMA DE HISTORIA
CARTAGENA DE INDIAS, D. T. Y C.

2019

**EDUCACIÓN EN SAN BASILIO DE PALENQUE EN LA SEGUNDA
MITAD DEL SIGLO XX, 1950-1953.**

JAROL MANUEL SALAS CASSIANNI

**TRABAJO PRESENTADO COMO REQUISITO PARA OPTAR A EL TITULO DE
HISTORIADOR**

ASESOR

KATIA PADILLA DÍAZ

UNIVERSIDAD DE CARTAGENA

FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS

PROGRAMA DE HISTORIA

CARTAGENA DE INDIAS, D. T. Y C.

2019

Resumen

San Basilio de Palenque es una comunidad que ha mantenido un legado ancestral heredado de los cimarrones, lo cual le ha permitido salvaguardar cada una de sus tradiciones, tales como la lengua Palenquera, el Lumbalú (ritos fúnebre), el kuagro (organización social), entre otras.

A pesar de su importancia histórica, ha tenido que sufrir durante gran parte de su historia el acecho constante de una cultura mayoritaria, en el cual esta sociedad ha implementado mecanismos de resistencias (como la etnoeducación) que han permitido conservar cada una de sus tradiciones.

La siguiente exploración se centra en las alternancias educativas en la cual estuvieron expuestos los palenqueros durante el periodo en mención, en donde tuvieron que equiparar la educación tradicional con la educación formal, sin verse afectada su identidad histórica cultural.

Abstract

San Basilio de Palenque is a community that has kept an ancestral legacy inherited from the Maroons, which has allowed to safeguard each one of their traditions such as the Palenque language, Lumbalú (funeral rites), kuagro (social organization), etc.

Despite its historical relevance, it has had to suffer for a large part of its history the constant watch of a majority culture in which this society has implemented resistance mechanisms (such as ethno-education) that have allowed each of its traditions to be preserved.

The following exploration focuses on the educational alternations in which the Palenqueros were exposed during the period in question, where they had to parallel traditional education with formal education, without affecting their cultural historical identity.

Resume

San Basilio ri Palenge senda un komunirá ke a gualao un legao ri tiembo tra, ngalao ri ma simarrón, lo kua a nda pa gualá to ma trarisió ri ele, asina kumo mo chitia, lumbalú (oriki ri muetto), kuagro (fomma ri jende junda) ku ma uto kusa.

Ku to ma impottansia ittorika ele, a tokalo ke kejá po un chochá patte ri ittoria ele, ma atosigamiento po kuttura lo ke sendá ma ngande ke ele, andi kua e ma sosierá a makanea parapeto pa guantá (kumo etnoerukasió) ke a pemmití gualá to ma trarisió ele.

E kurukuteo lo ke ta miní ta palá andi ma kambio erukativo andi kua taba sokoyá ma palenkero andi tiembo lo ke ta mentá, andi a tené ke merí erukasió trarisioná ku ma erukasió fommá, sin tené ke afettá irentirá ittorika kutturá.

AGRADECIMIENTOS

El presente trabajo es un esfuerzo que durante mucho tiempo se ha venido gestando poco a poco en el cual, directa o indirectamente, participaron muchas personas que brindaron su granito de arena para que este sueño se llevara a cabo, este aporte muchas veces fue leyendo, aconsejando, corrigiendo, aportando, teniéndome paciencia, regañando, acompañando en los momentos de debilidad y exaltando en los momentos de felicidad. Los agradecimientos van dirigidos a todas las personas que de una u otra forma brindaron su conocimiento a esta causa que hicieron posible la realización de esta investigación, que hoy en día pongo al servicio de la sociedad como punto de aporte para seguir construyendo nuevos puntos de partida que enriquecen la investigación.

Agradezco a la profesora Katia Silvana Padilla Díaz, por haber confiado en mi persona, por la paciencia que aun sabiendo que no estaba en mis condiciones de salud óptimas no dejo de apoyarme y de igual forma por la dirección de este trabajo. Gracias también a mis queridos padres Genaro salas Herrera, por la educación que me han dado en casa, la cual es la más importante de resaltar y por los principios que me inculco, que más allá de la brindada en los estamentos educativos, las tuyas han sido la más importante y valiosa para mi formación como persona y por ese apoyo incondicional que me han brindado en todas las etapas de mi vida. A mis hermanos y hermanas que me acompañaron y nunca perdieron la fe en mí, y me apoyaron de forma incondicional, entendieron mis cambios de ánimo y mis malos momentos.

Y gratifico a mi madre Luz María Cassiani Cassiani que siempre ha estado a mi lado sin quejarse y animándome en cada una de las etapas que he emprendido en mi vida gracias madre mía. Y por último, gracias a las personas más especiales por hacer posible, un logro tan importante en mi vida profesional. Este logro se lo dedico a mi Palenque territorio de Cimarrones, el rincón de África en Colombia, San Basilio de Palenque.

Gracias a todos...

Tabla de contenido

INTRODUCCIÓN.....	8
CAPITULO I	
CONTEXTUALIZACIÓN, ORÍGENES Y SISTEMA SOCIAL Y CULTURAL DE SAN BASILIO DE PALENQUE.....	15
1.1 Orígenes De La Comunidad De San Basilio De Palenque.....	16
1.2 El Presente, La Mirada Desde La Historia Actual Del Territorio Ancestral.....	16
1.3 Legua Suto (Nuestra Legua), Lengua De San Basilio De Palenque	17
1.4 Acercamiento Al Sistema Social Y Cultural De San Basilio De Palenque.....	19
1.4.1 Kuagros.....	19
1.4.2 Religión: Cosmovisión Y Creencias De La Comunidad Palenquera.	20
1.4.3 La Educación Y La Cosmogonía Palenquera	22
CAPITULO II	
EDUCACIÓN ANCESTRAL O TRADICIONAL EN SAN BASILIO DE PALENQUE.	24
2.1 La Educación: Conocimiento Y Formalización	29
2.2 La Educación De Las Mujeres En Palenque.	30
2.3.1 Migración y Educación en San Basilio de Palenque.	34
CAPÍTULO III	
SAN BASILIO DE PALENQUE Y LA SALVAGUARDA DEL LEGADO CULTURAL: ETNOEDUCACIÓN	37
3.1 El método biográfico (historia Oral) como herramienta para registrar y examinar el pasado.....	43
3.2 El lugar del paradigma de la oralidad en Colombia	47
3.3 Oralidad en el área de lengua Materna en la Educación en Colombia.....	51
3.4 El Contexto Político De La Educación En San Basilio De Palenque	55
3.5 La Etnoeducación Y Su Aporte A La Cultura Desde Una Educación Propia.....	57
BIBLIOGRAFÍA.....	62
ANEXOS	65

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo tiene como objetivo realizar una investigación sobre el proceso de implementación de la educación en los espacios no formales en la comunidad de San Basilio de Palenque en la segunda mitad del siglo XX, en los años comprendidos entre 1950-1953, sin dejar de lado los antecedentes de dicho proceso.

En esta investigación, miraré el fenómeno como la idea de identificar la incidencia del proceso de escolarización que llevaría al desarrollo cultural de la comunidad Palenquera y en particular la reafirmación de la identidad cultural, frente a las condiciones de pobreza y discriminación socio-racial a las cuales son sometidos los Palenqueros en las grandes urbes del país.

Este estudio es de muy corta duración, cubre un periodo de tres años como tal, en donde la educación formal estatal estaba estableciendo un gran impacto en la sociedad cultural de Palenque. En este proceso se delimito tres etapas las cuales dan cuenta de cuál fue la educación que recibían los palenqueros y palenqueras esta época, también como fue el proceso de la implementación de la educación no formal y por último como percibían la educación formal las personas de San Basilio de Palenque.

Con el fin de garantizar el cumplimiento de los objetivos propuestos en esta investigación, se realizó un proceso de recolección de testimonios e historias de vida de líderes y lideresas de la comunidad Palenquera que de una forma u otra estuvieron vinculadas en los procesos educativos formales y no formales. Además, se tendrá en cuenta la información que provenga

de personas que estuvieron inmersas en los conocimientos de enseñanza-aprendizaje, y que de igual forma tengan o hayan tenido directa o indirectamente contacto con la sociedad Palenquera en temas educativos. De esta manera, se realizará un trabajo enmarcado en la historia oral la cual se hace mención a una serie de vivencias en la que un individuo o comunidad ha estado zambullida, es mirado desde el punto de vista que una persona ha sido participante de dicho hecho es decir, es la vivencia o eventos que ha presenciado una persona.

Ahora bien, Jan Vansina plantea que la tradición oral son “todos los testimonios orales relatados concernientes al pasado que son transmitidos de forma receptora o lo que se conoce como “de boca en boca””¹.

En este orden de ideas, lo que se busca es el mecanismo en donde la comunidad cuente sus experiencias vividas durante el proceso de adopción y difusión del fenómeno de la educación en el espacio formal y no formal en San Basilio Palenque.

En este ejercicio recíproco es importante el papel del investigador, quien además de pertenecer a la comunidad, aporta los elementos necesarios para comprender el tema. La investigación consta de las siguientes etapas: 1) Realización de entrevistas y recolección de testimonios individuales a miembros de la comunidad quienes intervinieron en los proceso de transición de saberes en San Basilio de palenque, 2) Exploración de fuentes bibliográficas que ayuden a tener una visión más amplia del tema de la educación en grupos étnicos diferenciados en el país; estas fuentes escritas contribuirán a enriquecer el documento, en donde se completen la oralidad con las fuentes escritas, finalmente se realizará una síntesis y redacción del trabajo realizado. Todo esto con el objetivo de tener un documento que detalle

¹ Jan Vansina, *La Tradición Oral*. Barcelona, España. Editorial Labor S.A. 1968. Pp.34-36

cómo fue el proceso de la educación en San Basilio de Palenque. A partir de este punto de vista se pretende mencionar las razones que conllevaron a realizar esta exploración.

Ahora bien, en nuestro país cada día encontramos trabajos de investigación importantes que hablan de como influyó la educación en la sociedad Colombiana, dirigida por las políticas educativas del Estado, como lo es el caso de Aline Helg en su trabajo *La educación en Colombia 1918-1957, Una historia social, económica y política*². Así mismo, también se estará abordando cómo fue el impacto de la educación en los espacios no formales, lo cual de una forma u otra modificó la cultura Palenquera, llevando así, a la creación de un sistema educativo no acorde a sus necesidades culturales y tradicionales, que comprueba el papel de los Palenqueros y Palenqueras en la lucha por la libertad.

La educación en todos los niveles y todas las edades se constituye en una herramienta necesaria para la consecución plena de los derechos humanos. A través de ésta es posible acceder al conocimiento y a las capacidades que permiten el completo ejercicio de la democracia. Según la Declaración y el plan de acción de Durban, una educación de calidad, la eliminación del analfabetismo y el acceso a la enseñanza primaria gratuita para todos, se constituye en fuente determinante para la eliminación de todo tipo de exclusión.³

El informe del Observatorio de Discriminación Racial presenta, un horizonte general de la situación de acceso y permanencia en el sistema educativo de la población afrocolombiana, Raizales y Palenquera. Según el informe una de las principales barrera de acceso, es el

² Aline Helg, *La educación en Colombia 1918-1957, Una historia social, económica y política*, Bogotá, Plaza y Janes Editores, 2001

³ Organización de las Naciones Unidas, *Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia. Declaración y Plan de Acción Durban Sur África*, 2002
Disponible en: www.un.org/spanish/cmcp_sp.pdf

incumplimiento de las obligaciones del Estado para garantizar la educación, para todos los niños y niñas afrodescendiente de la nación. Además, en muchos casos el sistema educativo muestra una estructura de discriminación e irrespeto a la identidad cultural de estos pueblos.⁴

La mirada que se tiene frente a la forma de educación que debían recibir los individuos en el territorio colombiano estaba ligada a muchos factores, uno de ellos era la mirada de la escuela tradicional, que conciba la educación como un acto exclusivamente académico, el cual se basaba concretamente en transmitir saberes específicos, no había análisis, ni reflexión, este tipo de educación estaba basada implícitamente en memorizar contenidos, porque “buscaba la formación de trabajadores rutinarios obedientes”, en esta corriente solo hay procesos no resultados como lo plantean los exponentes de este método educativo como lo es *Johan Amos Comeniuse e Ignacio de Ayola*, este tipo de corriente también dio respuesta a las necesidades y requerimiento de la sociedad agraria e industrializada. Esta forma de educación enseñaba a leer y a escribir a nivel elemental, de igual forma impartía normas básicas de ortografía y urbanidad entre otras.

Pero detrás de todo esto la necesidad de alfabetizar, las verdaderas razones consistían en formar a los trabajadores rutinarios para que trabajara en las empresas e instituciones laborales.⁵

En este orden de ideas, esta escuela fue formada para crear obreros y empleados obedientes y comprometidos con la labor, donde San Basilio de Palenque no fue la excepción a esta

⁴ Cesar Rodríguez, Tatiana Alfonso y Isabel Cavelier (2008) *El derecho a no ser discriminado: Primer informe sobre discriminación racial y derechos humanos de la población afrocolombiana*. Bogotá, Universidad de los Andes Facultad de Derecho, 2008.

⁵ Julián De Zubiria Samper, Desafío a la Educación en el siglo XXI en: *Revista Educación y Cultura*, 2009.

regla, debido a que muchos miembros de la comunidad, como también muchas personas de la región llegaban a trabajar en el Central Colombia de Sincerín que era la más importante forma de industrialización del departamento de Bolívar en esa época.⁶

Esto de igual forma conllevó a que las políticas educativas del Estado colombiano, con su programa de alfabetización de enseñar a leer y escribir, crearan un fuerte impacto en la cultura palenquera, pensando así que de esta manera el modelo de educación occidentalizada era la forma más óptima de garantizar una “igualdad” para todos y todas sin tener en cuenta las características de la comunidad, o de autodefinición étnica y auto reconocimientos propios, esto se conoce también como lo plantea Juan García Salazar que define como “el proceso de enseñar y aprender casa adentro, para fortalecer lo propio, de los que profesan los mayores”⁷.

Dejando de lado la noción que San Basilio Palenque es una comunidad con una cultura ancestral heredada de los cimarrones que por medio de la lucha conquistaron su libertad.⁸ Esta fisura que creó el sistema educativo colombiano poco a poco se vio reflejada en las tradiciones culturales, tales como la lengua Palenquera que fue una de la más afectada con la llegada de profesores que no tenían el manejo de la forma de comunicación el cual era la lengua materna.

⁶ María Teresa Ripoll De Lemaitre, *El central Colombia, inicio de la industrialización en Cartagena*, Tesis para optar al título de Historiador, Universidad de Cartagena, Facultad de Ciencias Humanas, Programa de Historia, 1997.

⁷ Juan García Salazar, *La tradición oral: una herramienta para la Etnoeducación*. Quito, Génesis ediciones, 2004.

⁸ María Cristina Navarrete, *San Basilio de Palenque: memoria y tradición, surgimientos y avances de la gesta cimarrona en el Caribe colombiano*, Santiago de Cali – Universidad del Valle, 2008.

De esta manera se puede decir que la llegada de una educación no acorde con la necesidad de los palenqueros y palenqueras llevo a la modificación de la cultura para bien o para mal. De esta forma esta investigación busca realizar un análisis de cómo se implementó las políticas educativas del estado colombiano en la comunidad de san Basilio de palenque.

En los primeros indicios de esta monografía se incrementaron cada vez más unas incógnitas que en ciertas formas están sin resolver, ya sea por la caracterización que se le ha dado a la comunidad Palenquera o por su acervo cultural que a través del tiempo fue tomando una gran importancia; resaltando otros aspectos culturales “más importantes” tales como la lengua, el *Lumbalù* que son los ritos fúnebre, las danzas y los *Kuagros* como organización social, la danza, la gastronomía y los peinados o trenzas tradicionales en el contexto territorial.

Para el caso de la educación, que a cierta forma son muy pocos los estudios de este aspecto o rasgos importantes de como fue el proceso, que ha tenido la educación en la comunidad Palenquera, aunque desde finales de los años 70 y principios los 80 se comenzaron a fortalecer los pasitos que se venían dando entorno una preocupación sobre la educación propia o como se venía mencionando el termino de étnoeducación.

Hace algunas décadas algunos movimientos étnicos, preocupados por el futuro cultural y ancestral de las comunidades, implementaron acciones, y conceptos que contribuyeron a salvaguardar las tradiciones de los pueblos étnicos, uno de esto fue el de Étnoeducación que se puede decir “*que es un mecanismo o una herramienta que permite acceder al conocimiento (propio)*”, de igual forma podemos encontrar diferentes formas de definir este concepto como lo plantea Juan García Salazar que define como “el proceso de enseñar y

aprender casa adentro, para fortalecer lo propio, de los que profesan los mayores”⁹, como ya lo había mencionado anteriormente.

De igual forma también el docente Miguel Ángel Obeso Miranda en su compilación sobre la Etnoeducación su experiencia en las escuelas de las poblaciones étnicas del norte del departamento de Bolívar en el cual sostiene que la Etnoeducación es el proceso de educación estipulada para los grupos étnicos.¹⁰

Así que podemos decir que la Etnoeducación, es el mecanismo mediante el cual las comunidades étnicas hacen uso de la educación para fortalecer y transmitir los conocimientos tradicionales, que les permiten conservar la identidad cultural y por ende el legado ancestral.

⁹ Juan García, *La tradición oral: una herramienta para la Etnoeducación*, p. 25.

¹⁰ Miguel Ángel Obeso Miranda, *Etno educación y Diversidad Cultural*. Bogotá, D.C 2001.

CAPITULO I

CONTEXTUALIZACIÓN, ORÍGENES Y SISTEMA SOCIAL Y CULTURAL DE SAN BASILIO DE PALENQUE

En este apartado, se plantea una caracterización en términos históricos ya que ha sido el sumario de la historia de la comunidad de San Basilio de Palenque el factor diferencial de relacionamiento con la educación propia y con la estatal promovida en el resto del territorio nacional.

La multiculturalidad y la pluriétnicidad establecida por el Ministerio Nacional en la Constitución Política de 1991, hacen parte de la conformación de los pueblos de América. Hasta finales del siglo XX, estos pueblos empezaron a ser reconocidos en los marcos constitucionales y sociales. En este sentido, Colombia del año 1991 reconoció este carácter pluriétnico y multicultural como integrante de la nacionalidad basada en la protección a la diversidad y el respeto por la dignidad humana.

Estos principios surgen como resultados de los justos reclamos de los pueblos y comunidades que siglos atrás entregaron sus vidas por la lucha de igualdad de derechos civiles, denominados “minorías étnicas”, sumada a las tendencias cada vez más fuertes del mundo globalizado de aceptar que la diversidad cultural-étnica, constituye un pilar de la integración social y el paso más firme hacia la convivencia pacífica. Construir así la democracia desde la perspectiva del conocimiento y reconocimiento de las demás culturas, sin perder la conciencia de la singularidad de la cultura propia, compromete

fundamentalmente a la educación a generar estrategias que logren cada uno de los esfuerzos por tener una sociedad inclusiva.

1.1 Orígenes de la comunidad de San Basilio de Palenque.

La población de Palenque de San Basilio es descendiente de africanos, llamados cimarrones en tierras americanas porque huían de la corona española a las montañas. De este grupo de libertarios se tiene registro desde el siglo XVIII como lo presenta la localización geográfica de las comunidades cimarronas en Colombia. Esta característica le ha permitido conservar una identidad cultural particular que se ha consolidado con el paso del tiempo¹¹; manifestándose en una lengua propia, una estructura social por medio de la conformación de grupos de edades similares o contemporáneos a los que se le denominan “Kuagros” además de una religiosidad que conserva prácticas africanas en ritos fúnebres, alumbramientos entre otros, que serán expuestos más adelante.

1.2 El presente, la mirada desde la historia actual del territorio ancestral

Los Palenqueros(as) se conciben hoy, como una comunidad negra de ascendencia africana, cuya cotidianidad está basada en la libertad, identidad y pertenencia a un territorio. Es de allí que la comunidad se ha puesto en la tarea de proteger la cultura oral que heredó de los cimarrones liderados por Benkos Biohó, quien encabezó las gestas libertarias que otorgaron

¹¹ Ninna FRIEDERMANN, *Ma Ngombe. Guerreros y ganaderos en Palenque*. Bogotá. Carlos Valencia Editores, 1987. Pág. 29

la máxima victoria, la cual es, el famoso Palenque rebelde, cuyo descendientes todavía están asentados en las faldas de los Montes de María¹².

En la actualidad, San Basilio de Palenque tiene su territorio al norte del departamento de Bolívar, a cincuenta kilómetros aproximadamente de Cartagena de Indias, en el municipio de Mahates, del cual es corregimiento, forman parte de Palenque, las veredas de La Bonga, Catibal y Todo Sonrisas. (Hoy estas comunidades han sido objeto de desplazamientos forzados) Hacia el Norte, se encuentran las poblaciones de Palenquito y Malagana; al Occidente, las comunidades de El Vizo, Raiceros; al Sur, María La Baja; al Oriente, San Cayetano, Arroyo Hondo (Municipio de San Juan).

La comunidad Palenquera hace un poco más de cuatro siglos dio inicio a su emplazamiento en esta parte de la Costa Caribe pues durante el régimen colonial- esclavista, estas tierras eran un lugar estratégico, luego de los enfrentamientos con el ejército real, lo cual permitió un aislamiento que facilitó el mantenimiento y desarrollo de valores étnicos diferenciados del resto de la sociedad colombiana¹³.

1.3 Legua Suto (Nuestra Legua), lengua de San Basilio De Palenque

Dentro de ese esquema particular de sociedad comunitaria, se erigieron varias características identitarias entre los que se destacan; la construcción de una lengua Criolla y el Castellano local (bilingüismo), a partir de la lucha por la vida, desarrollada por los cimarrones, en el

¹² Ninna FRIEDERMANN, *Domingo Bioho ¿mito o realidad?* Bogotá. Magazín Dominical, El Espectador, agosto 21 de 1977.

¹³ M. C. Navarrete, *San Basilio de Palenque: memoria y tradición, surgimientos y avances...* Pág. 14

trasegar de África a América los negros y las negras implementaron estrategias que los llevarían a concretar la libertad una vez llegaran a estos territorios. Una de estas estrategias fue la hermandad, aun siendo de diferentes regiones y tribus que hablaban idiomas distintos, dándose las lenguas de contacto, siendo la primera el *piggin* Afro-portugués formado en la isla de Santo Tomás (antigua factoría portuguesa, al occidente de África).

En lo relacionado al criollo palenquero o Lengua ri Palengue (así se denomina a la lengua palenquera), ésta se mantuvo hasta avanzado el siglo XX, con un gran predominio frente al Español idioma dominante, gracias al papel desempeñado por la mujer quien permanecía mayor tiempo en el hogar, transmitiendo en su cotidianidad la lengua a través de regaños, los quehaceres diarios (oficios), en actividades colectivas comunitarias y especialmente en los ritos fúnebres.¹⁴

Sin embargo, tener contacto con una sociedad que no reconocía, ni visibilizaba y estigmatizaba lo “negro” más una ausencia de estudios investigativos acerca de las culturas existentes en el territorio nacional y como escenario aún más desalentador la falta de políticas públicas con enfoque étnico, propició un debilitamiento de la lengua palenquera, el cual se materializó en la comunidad que se limitó a hablar la lengua solamente en los espacios privados, llegando a prohibirse a los niños que la hablaran frente a forasteros; hubo una especie de actitud de vergüenza hacia la lengua.

En las primeras décadas del siglo XX, Palenqueros y Palenqueras empiezan a traspasar las fronteras geográficas de su territorio y se aventuran en busca de otros ámbitos; ya fuera para

¹⁴ Nina de Friedermann, Y Carlos Patiño Rosselli, *Lengua y sociedad en el Palenque de San Basilio*. Bogotá. Instituto Caro y Cuervo.

articularse a la economía informal en pueblos y ciudades, tales como trabajar en recolección de caucho y construcción, o para trabajar en fábricas, industrias y empresas del Estado,(El ingenio Santa Cruz y Central Colombia, las Bananeras entre otros),¹⁵ esto también profundiza la pérdida de la lengua pues las comunicaciones fuera del pueblo se volvieron determinantes para acceso a los derechos básicos.

Por décadas los palenqueros se vieron incluidos en las diferentes tensiones político-sociales, que tuvieron su máxima expresión en la guerra bipartidista y que impactó en la cultura propia y la forma de relacionamiento de los herederos cimarrones con el exterior.

1.4 Acercamiento al sistema social y cultural de San Basilio de Palenque

A continuación realizaremos una descripción de lo que hemos denominado el sistema social y cultural de los palenqueros, el cual **compre** las estructuras político-sociales, el sistema de creencias y su sistema educativo propio.

1.4.1 Kuagros

Durante la construcción del Palenque de San Basilio, los Cimarrones, se organizaron en Kuagros, cada uno con una función específica dentro del “GRAN PALENQUE”. Alrededor de estos, se pudo estructurar la economía de la población, teniendo como eje fundamental el “*cambio de mano*” o ayuda mutua, lo cual implica apoyo en las tareas cotidianas, trascendiendo en las funciones de la agricultura como la siembra, mantenimiento y cosecha de productos, las fiestas sociales; como el matrimonio, el bautismo entre otros.

¹⁵ M. Ripoll De Lemaitre, El central Colombia, inicio de la industrialización en Cartagena, p. 25

Buscando conservar la permanencia de valores como la solidaridad, la familiaridad, el compadrazgo, la corresponsabilidad, la honestidad, el liderazgo. Es importante destacar que el “El kuagro es el centro de formación comunitaria por excelencia” desde que se es joven hasta los últimos días de vida de los hombres y mujeres de esta comunidad.¹⁶

El Kuagro ha logrado conservar hasta el día de hoy su esencia casi intacta, pues como todo sistema social con el pasar del tiempo se han dado profundas transformaciones, dada la presión ejercida por esta sociedad de consumo y tendiente al individualismo y a la competencia por el poder.

1.4.2 Religión: Cosmovisión y creencias de la comunidad palenquera.

La cultura religiosa basada en elementos ancestrales africanos y una interrelación con elementos de la religión católica, es lo que practican la mayoría de población palenquera, fruto de esta combinación es el “*Lumbalú*” o el baile de muerto, el leco como una forma propia de expresar el sentimiento, los juegos de velorio, el acompañamiento en la enfermedad y la muerte como elementos esenciales de la vida comunitaria.

La misma preparación del cadáver va entrelazadas con unas series de creencias, las cuales tienen su manifestación en la preparación del altar del velorio palenquero, el cual es elaborado por la señora mayores de la comunidad,

esta decoración se hace con flores que se recogen aquí mismo en palenque se ponen tres cuadros de representación de la religión Católica los cuales son: el sagrado corazón de Jesús, la virgen del Carmen y san Martín de lobas todo esto va sobre unas sábanas blancas y detrás del altar se pone un vaso con agua para que las almas beban agua, esta decoración con flores papel de color blanco y morado que se hacen para adornar las botellas donde se van a poner las velas que iluminan el altar de la última noche, esto

¹⁶ N. de Friedermann,, Ma Ngombe. Guerreros y ganaderos en Palenque. Pág. 29

solo se hace el día que el velorio cumple las nueve noches del fallecimiento de la persona que murió, en este día es donde se reúnen la mayor parte de la familia, amistades y allegados, este día se sacrifica una vaca y se hace bastante comidas para que todos coman y aguanten hasta amanecer durante la noche se realizan diferentes actividades tradicionales como son los juegos de velorio tales como se Mea la Perra, Chinbirin Chinbirin, el Loro y la Lora y por ultimo a Pilar el arroz que son realizados por jóvenes de la comunidad y se levanta el altar al amanecer del nuevo día como a las 4 de la mañana y es cuando se acaba y se quita la decoración y se apagan las velas para siempre de la persona que a Lumga (morir en lengua Palenquera)¹⁷

Esta practicas manejan un sincretismo por parte de la comunidad palenquera, por la combinación de los ritos religiosos africanos con la religión católica que se ve reflejada en las imágenes presentes en el altar y que se vienen utilizando desde tiempos remotos en la comunidad.

Desde la cosmovisión palenquera se perpetúan tres dimensiones:

El mundo terrenal, alrededor del cual vivimos la cotidianidad, por encima de este mundo está el mundo de los muertos o de los difuntos, y el mundo de lo misterioso.

En cuanto a los elementos más íntimos de la religiosidad palenquera podemos mencionar esa cosmogonía tradicional de la cual poco se ha podido indagar en la comunidad a diferencias de otra comunidades que han permitido que diferentes investigadores accedan a esta información, debido al hermetismo de quienes la practican y lleva consigo una carga de altísimo respeto por parte de los y las palenqueras para quienes es un aspecto muy importante de su historia.

¹⁷ Entrevista a la Sra. Concepción Hernández, Realizada el día 21 de Julio de Marzo del 2017

1.4.3 La educación y la cosmogonía palenquera

La educación tradicional en San Basilio de Palenque referida a lo que tiene que ver con los ritos religiosos, estaban a cargo de las mujeres mayores que les enseñaban a sus hijas y nietas de generación en generación, tales tradiciones como los juegos de velorios como chimbirin, se mea, el loro y la lora, a pilar el arroz entre otros. Esta enseñanza se brindaba con el propósito de mantener la identidad cultural a través de los años en el territorio.

De esta manera podemos ver que la cultura afrodiáspórica las mujeres han tomado uno de roles más importante, el cual se enfocaba en su gran mayoría en la administración y ordenamiento de la familia física y emocionalmente, en lo que se refiere a la mujer palenquera que ha mantenido su forma de pensar sobre la vida y la muerte y la lucha por mantener un legado que conlleva al fortalecimiento de una comunidad especial, y realizando otras acciones como portadoras de conocimientos que permiten el desarrollo de la comunidad transmitidos a través de la historia oral.

De igual forma la educación académica no fue ajena a la comunidad de un todo e hizo parte de los procesos de formación de algunas mujeres que sí pudieron acceder a la escuela de la época.

Muchas de las niñas y jóvenes aprendieron a leer y escribir en la comunidad de palenque a través de las maestras que llegaban de la ciudad que se dedicaban a impartir la enseñanza de la lectura y la escritura a los niños y niñas que podían asistir a los lugares que estaban asignados para dictar clase en el pueblo, como la casa de zinc ubicada en calle nueva, la casa habilitada para brindar la enseñanza contaba con dos salones uno de niños y uno de niñas,

de las jóvenes que asistían a las clase algunas llegaron aprender las cosas fundamentales como leer y escribir se puede resaltar algunas como Florentina Salas Hernández más conocida como “Yayita” que llevo hasta 3° elemental y quien aprendió algunas labores de sobre farmacia y medicamento que aprendió con las religiosas que llegaron a palenque por el problema de salud que se estaba presentando en la comunidad, las monja al ver los avances y la pusieron la primera farmacia que tuvo la comunidad.

“ Las hermanas me dieron la farmacia para yo ir pagándosela poco a poco con lo que se venda en la farmacia, yo aprendí a leer y a escribir en la escuela yo fui a la escuela hasta el 3° grado con las profesoras, Ana América Caraballo Escudero, Elvia Abadía de Vázquez esta profesora venia del Chocó y se quedó a vivir en palenque durante casi toda su vida y la maestra María Orosco de Vázquez estas eran las maestras que me daban clase a mí, la maestra Ana América fue la última que me dio clase a mi ella fundo la primera escuelita que tenía nombre en Palenque y se llamaba “escuela el sagrado corazón de Jesús” donde muchas niñas iban a aprender y a leer, yo aprendí a manejar los medicamentos porque cuando mi papá el viejo Fermín estaba enfermo yo era la que le daba las medicina que el médico le mandaba yo demore 8 años en eso, y ahí fue que yo fui aprendiendo hasta que monte la farmacia por que las moja vieron que yo sabía y me fiaron esa fue la primera farmacia que se puso en Palenque”¹⁸.

Los Palenqueros vieron que una de las formas para aprender algún arte era uniéndose a quien lo sabía, por esta razón las personas que llegaban a la comunidad en este caso como la orden religiosa era una acción para aprender un arte.

¹⁸ Entrevista a la Sra. Florentina Salas Hernández, Realizadas el 14 de marzo del 2017

CAPITULO II

EDUCACIÓN ANCESTRAL O TRADICIONAL EN SAN BASILIO DE PALENQUE

Las economía y la educación en San Basilio de Palenque en la primera mitad de siglo XX giraba alrededor de una economía de subsistencia netamente agrícola en su mayoría, en donde los padres educaban a sus hijos varones en las labores del campo, lo cual implicaba enseñarles a sembrar, organizar la “rosa” y posteriormente recolectar el cultivo.¹⁹

“En la mayoría de los hogares era una ventaja tener una cantidad de hijos para que cuando tuvieran una cierta edad se dedicaran a las labores que implicaban la agricultura la cual estaba basada en el sistema de pancoger, en la comunidad de palenque lo que más se sembraba era arroz, yuca, maíz y ñame eso se cultivaba en menor cantidad”²⁰.

No era necesario en esta época el aprendizaje de la lecto-escritura en las labores del campo; una familia que tenga 4 o 5 hijos varones menores de edad, tenía en jaque su prosperidad económica, pues era el hombre, debido a la estructura familiar, quien debía velar por el sostenimiento de todos los miembros de su casa pero cuando esos niños crecían y tenían la edad que a criterio de sus padres era la adecuada, significaban un avance para la casa, pues la rosa (espacio de cultivo de pancoger) se podía ampliar, debido a que habían más manos que la asistiera con más tiempo, teniendo una mejor cosecha. El crecimiento de los hijos,

¹⁹ “Rosa”. Extensión de terreno donde se cultiva yuca, maíz y ñame. Término para denotar una economía de subsistencia en San Basilio de Palenque

²⁰ Entrevista a Efraín Casseres Salas, Realizadas el 18 de marzo del 2017

llevaba a que el padre pudiera trabajar en otro lugar, fuera de la comunidad, pues eran sus hijos quienes administraban los cultivos.

A medida que el progenitor, considerara oportuno, le enseñaba a su descendencia a sembrar la mata de yuca, la mata de maíz, el arroz entre otros. De hecho, estos conocimientos no eran solo transmitidos de hombres a hombres, pues si en el hogar nacían solo mujeres, también se les enseñaba, ahora bien si había hombres y mujeres, ellas se les enseñaba a limpiar, pues se consideraba este trabajo de naturaleza menos exigente:

ya con los pelaos (grandes) la familia se sostenía económicamente mejor porque ya la casa tenía otra entrada no como cuando estaban los niños peños que solo estaba él y la mujer quera era más difícil, hasta después que las mujeres empezaron a viajar para sincerin para el batei se iba en burro a vender el arroz, al guamo, a calamar con arroz *pilao* por que la cosecha de aquí, ante, era arroz aquí lo que era ñame y yuca es ahora que se siembra más esos cultivos²¹.

De igual forma, esta educación implicaba tener ciertos conocimientos en medidas tradicionales, los cuales eran suministrados por los mayores que tenían la responsabilidad que los jóvenes tomaran estos conocimientos para colaborar en el mantenimiento de la casa y sobre todo de la familia, y de esta manera adquirieran herramientas que podrían implementar en su proyecto de vida personal.

De esta forma se educó a generaciones de hombres y mujeres lejos de las ideas religiosas del conocimiento o de la visión laica de la escuela, ambas apuestas en constante disputa en la nación.

²¹ Entrevista a Efraín Casseres Salas, Realizadas el 18 de marzo del 2017

Es desde el momento que se promueve la ley de instrucción pública en 1857, la cual estableció en su Art. 7º, plantea:

“La primera enseñanza elemental es obligatoria para todos los españoles. Los padres o tutores o encargados enviarán a las escuelas públicas a sus hijos y pupilos desde la edad de seis años hasta la de nueve; a no ser que les proporcionen suficientemente esta clase de instrucción en sus casas o en establecimiento particular.”

*Art. 8º. “Los que no cumplieren con este deber, habiendo escuela en el pueblo o a distancia tal que puedan los niños concurrir a ella cómodamente, serán amonestados y compelidos por la Autoridad y castigados en su caso con multa de 2 hasta 20 reales”.*²²

Esto también conllevó a que maestras y maestros de escuelas provenientes de otros municipios del departamento de Bolívar como Mahates, Turbaco, el Carmen de Bolívar y la ciudad de Cartagena, en el cual algunos eran remunerados y otros no, se desplazan por los departamentos con los estudiantes más avanzados otorgando a sus estudiantes el título de docente elemental, además de que la iglesia guiada por el Vaticano inicia sus peregrinaciones con enfoque de alfabetización; llegando a Palenque una serie de profesores de las normales de otros departamentos como Choco, Magdalena y de los corregimientos cercanos de igual forma las órdenes religiosas (monjas) que dan apertura a un tipo de formalización educativa con capacitación en lectura y escritura a los más jóvenes de la población²³

La estrecha relación que tenía el gobierno con la iglesia, tuvo un papel determinante en la consolidación de la identidad nacional pues es en el seno de lo religioso donde se

²² Claudio Moyano, Ley de Instrucción Pública de 9 de Septiembre de 1857, tomado de: Link https://personal.us.es/alporu/historia/ley_moyano_texto.htm#titulo1

²³ A. HELG, La educación en Colombia 1918-1957.

fundamentan los valores de los ciudadanos que conforman la república. Por ejemplo, en varias de las regiones donde la potestad del Gobierno era ejercida por el partido Conservador, es la iglesia- en definitiva-quien asumió por completo la responsabilidad de formar a los ciudadanos desde el programa que llevaba por consigna “Formar hombres sanos de espíritu y de cuerpo” este modo de pensar iba de la mano con la misión evangelizadora por “las almas perdidas”. Debido a esto fueron enviados decenas de misioneros con doble función evangelizar y alfabetizar.

Por supuesto, San Basilio de Palenque no fue la excepción, allí llegó un grupo de religiosas con el ánimo de ayudar y contribuir en el área de la salud, ya que en los años de 1940 y 1950 se desató una epidemia de “lepra y buba”. (Buba enfermedad de tipo infeccioso bacteriana, abultamiento que aparece en la pies en forma de bolsa pequeña que contiene pus) las cuales, muchos de los habitantes para esta época padecían algunas de estas enfermedades o las dos²⁴.

Al superar esta calamidad en la comunidad, las religiosas emprendieron la tarea de evangelizar y alfabetizar, aprendiendo a deletrear y escribir el nombre a muchas personas de la población pues se consideró, en su momento algo fundamental. Esta congregación construyó una casa para el servicio de las personas que buscaran albergue o consejería espiritual. Aunque el objetivo de las monjas era colaborar en el área de la salud, terminaron impartiendo conocimiento, como parte de los objetivos que tenían a nivel nacional.

²⁴ Entrevista a la Sra. Florentina Salas Hernández, Realizadas el 14 de marzo del 2017

Pero la enseñanza de las monjas con el pasar de las décadas, se había vuelto insuficiente. “Les toca a la gente buscar un futuro mejor, porque la agricultura ya no vale nada, entonces toca buscar para ver si se llega a ser alguien, y tener una profesión”.²⁵

Ella también manifiesta que antes había mucha pobreza, conformismo e ignorancia de los padres:

Ellos (los padres) pensaban que el estudio no servía para nada, solo para corromper a la gente, pero nos equivocamos, porque el estudio nos sirven para cualquier cosa, salíamos a la ciudad y nos preguntaban si hemos estudiado y que decíamos, que no²⁶.

Por último, la Sra Luz, resalta que la causa más grave por la cual, la gente no estudiaba es la pobreza pues aunque muchos jóvenes eran buenos estudiantes, la falta de recursos económicos, les impedía desplazarse a los municipios o ciudades cercana para continuar su proceso de formación. En este contexto, es muy evidente que los adultos, al igual que los abuelos, le daban mayor importancia al trabajo manual sobre el intelectual; y veían esta actividad como la única forma de levantar a su familia y generar algunos ingresos para la subsistencia. A finales de los 60’S, la agricultura en palenque era rentable pues se proyectaba como despensa agrícola, por la riqueza de sus suelos.

La visión de desarrollo agrícola como resultado de mayor nivel de escolarización, lograba chocar con los palenqueros más viejos quienes aseguraban que quien iba a la escuela era perezoso y adicional, se creó el prejuicio de que un joven que estuviera inmerso en un proceso de educación básica no era digno de ser considerado un buen partido para ninguna joven,

²⁵ Entrevista a la Sra. Luz Cassiani Cassiani, Realizadas el 18 de Abril del 2017

²⁶ Entrevista a la Sra. Luz Cassiani Cassiani, Realizadas el 18 de Abril del 2017

pues si rechazaba el trabajo con la tierra de seguro no serviría para nada, lo cual llevaba a la conclusión que en un futuro no podría sostener una familia ni la obligación con sus hijas -“*moná Siprian a senda flojo ke se abra ri moná mi*”- era el mensaje que le comunicaba a los padres de la joven para que no permitiera las visitas o el enamoramiento del joven que asistía a la escuela, desencadenando un rechazo social frente a quienes elegían como proyecto de vida la academia por que la percepción que tenían algunos palenqueros y palenqueras era que el que iba a la escuela solo aprendía malos hábitos como el de robar al pueblo a través de lo que estudiaba en la escuela²⁷

Esta forma de pensar de los mayores y las pocas herramientas en la comunidad para acceder a una forma de vida más a la vanguardia de una clase media colombiana, propició un fenómeno que luego se intensificará a lo largo del país, este fenómeno fue la migración de los palenqueros y palenqueras en las diferentes ciudades de Colombia, en donde Cartagena y Barranquilla fueron las que más albergaron habitantes de la población, generando grandes asentamientos en estas ciudades, trasladando de esta forma la mirada del estilo de vida palenquero como la tradición religiosa velorios, juegos de velorios, fiestas, gastronomía, formas de peinar entre otras tradiciones que se fueron adaptando a los nuevos territorios.

2.1 La educación: Conocimiento y formalización

Para acercarnos a entender lo que significa la educación para una sociedad como la palenquera, es necesario en un primer momento hablar de su estructura lingüística, pues los palenqueros desarrollan sus comunicaciones de manera ágrafa, solo hasta hace unas décadas deciden poner su idioma en el papel, todo esto porque tener la capacidad de una lengua no

²⁷ Entrevista a Efraín Casseres Salas, Realizadas el 18 de marzo del 2017

común les ha dado la capacidad de sobrevivir a la cultura occidental y conservar la sabiduría ancestral, alejándose de las formas tradicionales en las que occidente se comunica.

2.2 La educación de las mujeres en Palenque.

La educación de la mujer en San Basilio de Palenque, estaba muy ligada y ceñida a las diferentes tareas que se realizaban en el hogar desde aprender a cocinar y saber las labores que se realizan en la casa hasta conocer los parámetros para administrar su propia familia, “desde que yo tenía 8 años ya yo sabía amarrar bollo que era lo que se hacía en mi casa”²⁸, aspectos como la realización de los alimentos tradicionales, que tienen una elaboración particular en la cultura Palenquera para que tomen los sazones y olores tradicionales dependen de un manejo que se han venido elaborando de generación, pasado de madres a hijas desde décadas “en mi casa, mi mamá me enseñaba a hacer arroz con bleo (planta silvestre comestible en la comunidad de palenque, y sirve para la elaboración de un plato tradicional), a recoger las plantas en el monte a prepararlo a picarlo picadillito picadillito y a sacarle todas las semillas para que no quede amarga la comida y de esta forma hacer una buena preparación, porque ella me decía que la mujer que no sabía cocinar pasaba mucha pena en casa ajena. Así mismo ella me enseñó a rallar coco, a picar arroz para la casa y maíz también para hacer mazamorra y bollo de maíz seco para que en la casa no faltara la comida”²⁹

En la comunidad de palenque el aprendizaje de la gastronomía tradicional es una parte fundamental de para la fortaleza de los saberes ancestrales, ya que las madres y abuelas preparaban a sus hijas y nietas como muestra de respeto y colaboración en la familia, “mi

²⁸ Entrevista a Concepción Hernández, Realizada el 21 de Julio de 2019

²⁹ Entrevista a , Petrona Torres Cáceres, Realizadas el 10 de mayo del 2019

mamá decía siempre que teníamos que aprender las cosas de la casa, a cocinar, a mantener a la familia, porque si una mujer buscaba marido sin saber esas cosas, la familia del hombre dice que en su casa no le enseñaron nada y la muchacha era la que pasaba la pena”³⁰

Es por esta razón que la comunidad de palenque se le brindaba a las niñas una educación autónoma muy rigurosa muy pocas familias las mandaban a casa que estaba destinada para dar clases como escuela en la población porque los mayores tenían ciertos recelos frente a la educación estatal, porque muchos manifestaban “los viejos en palenque decían que todo el aprendían a leer y a escribir iba era a aprender solo malas mañas como robar y los valores que se le enseñan en la casa se pierden”³¹

Por esta forma de pensar y de concebir la educación estatal muchos padres de familia Palenqueros no enviaban a sus hijos a la escuela a tomar clase con él o la maestra que el departamento enviaba “mi abuelo decía que todo el que va para la escuela iba era a aprender a robar y a ser flojo porque solo pasan en las esquinas y en la calle”³², esta convicción que se producía en la población por décadas condicionaba a muchos padres a no enviar a sus hijos e hijas a la escuela para que no tomaran anti valores en la misma.

Es por esto que a las niñas les enseñaban las cosas de administrar la familia y a los jóvenes las cosas del campo a cultivar los cultivos de pancoger , “ en mi casa me enseñaron a pilar el arroz que mi papá cosechaba en el monte también a pilar maíz, yo y mis amigas salíamos a pilar arroz donde mis familiares para que nos dieran la cabecita(residuos de arroz) para hacer

³⁰ Entrevista a , María Herrera Gutiérrez , Realizadas el 15 de mayo del 2019

³¹ Entrevista a , Natividad Pérez, Realizadas el 16 de mayo del 2019

³² Entrevista a , Lázaro Pérez, Realizadas el 16 de mayo del 2019

cocinado en las fechas especiales, algunas veces pilábamos tanto que reuníamos hasta media lata (tipo medida tradicional) de cabecita para hacer cocinado cuando íbamos a bucear en los arroyos y hacíamos una sarapa de pescado (comida tradicional) y hay comíamos todo el KUAGRO (organización social de San Basilio de palenque) y pasábamos un rato sabrosas”³³

2.3 Territorio, geografía y educación

La educación estatal en San Basilio de Palenque para la década de finales de los 40 e inicio de la del 50 la educación brindada por el estado se vio muy afectada en parte por la concepción cultural de la comunidad que de una u otra impone su forma de ver la vida, diferente al resto del país, por su cultura, cosmogonía, por su organización social y sus tradiciones en general, heredada por los descendientes de las personas africanas traída en calidad de esclavizados, y se resistieron en las montañas cuando se escapaban y contarían sus propios territorios llamados Palenque.

En la mayoría de los casos estos lugares eran construidos en zonas con dificultades geográficas para acceder a donde estaba la comunidad como tal, en las décadas mencionadas la comunidad de Palenque aun persistía con las mismas características geográficas del acceso, estaba rodeada por montañas espesas y con caminos de trochas que en tiempos del invierno se complicaba más la llegada a la comunidad por el barro que algunas veces daba hasta la rodilla cuando se quería salir hacia las comunidades vecinas, “en Palenque no había carretera solo un camino que era un chungachuga (lugar con mucho lodo en lengua Palenquera) que

³³ Entrevista a la Sra. Luz Cassiani Cassiani, Realizadas el 18 de Abril del 2019

las personas para pasar tenían que quitarse las abarca y el pantalón y lavarse allá fuera o en el arroyo de malagana en el camino central que iba para la ciudad³⁴

La falta de caminos aptos para transitar fue una de las causas por la cual la educación escolarizada no llegó a Palenque mucho antes o a la par con otros corregimientos como Malagana que contaron con una infraestructura más adecuada para prestar los servicios de educación con profesores suficientes para enseñar a leer y escribir, aunque las diferencias culturales y la lengua criolla eran un gran impedimento para desarrollar la labor, más lo fue la geografía del territorio donde estaba la comunidad de Palenque.

Muchos maestros y/o maestras no se arriesgaban a ir a dictar clases a la población cuando llovía porque era tan difícil acceder a la comunidad por los caminos de trochas “la profesora Mayo Blanco una de Malagana cuando llovió no venía a dar clases porque había mucho barro y ella demoraba a 4 días sin venir, hasta que no escurriera el camino por eso era barro hasta la rodillas y era difícil pasar para acá”³⁵

Esta situación de los caminos de entrada dificultaba de una u otra manera el acceso de los profesores y profesoras a la comunidad, aunque algunas se quedaron a vivir en la población como forma de superar esta dificultad adaptándose a las formas de vida de la comunidad.

Aunque esta problemática fue resuelta en parte cuando los palenqueros se fueron a trabajar al “CENTRAL COLOMBIA” los dueños de este ingenio se relacionaron mucho con las personas de esta comunidad que trabajaban con ellos, y colaboraron a la apertura del primer

³⁴ Entrevista a , Lázaro Pérez, Realizadas el 16 de mayo del 2019

³⁵ Entrevista a la Sra. Florentina Salas Hernández, Realizadas el 14 de marzo del 2019

camino destapado que tuvo Palenque. “en los años 1953 en eso años el señor Orlando Vélez mandó a llevar la máquina para hacer un camino donde se pudiera pasar y los palenqueros no tener ese problema del camino”³⁶

Esta apertura del camino permitió que en el verano pudiera llegar un carro o bus hasta la comunidad y mejorar la movilidad de la gente, de igual forma se permitió que la comunidad se abriera al resto del departamento “ cuando abrieron la carretera ya llegaba el bus de Malagana y un carrito que sacaba a la gente con su carga para llevar para el “Batei”(mercado comunitario), Arjona, Turbaco y Cartagena lo que se llevaba era yuca, maíz y arroz por lata” (entrevista a Florentina salas Hernández), se puede decir que la apertura de la vía logro que San Basilio tuviera más acceso a algunas cosas como la educación y otros elementos con los que la comunidad no contaba.

2.3.1 Migración y educación en San Basilio de Palenque.

San Basilio de Palenque, a lo largo de su historia ha estado marcado por grandes proceso de desplazamiento de sus habitantes hacia lugares ajenos a los principios culturales que los forjan como individuo y copartícipe de una tradición ancestral.

El primer gran desplazamiento fue en el proceso de resistencia; la esclavización por la cual se formaron Palenques como parte del ideario cimarrón, hasta consolidarlos como una comunidad dueña de sus tierras.

³⁶ Entrevista a la Sr Rafael Cassiani CAssiani, Realizadas el 17 de Abril del 2019

La búsqueda de la educación secundaria en los años 1950 y 1960, generó el segundo flujo migratorio de los habitantes de la comunidad de San Basilio de Palenque, quienes escogieron como ciudades de recepción a Cartagena y Barranquilla, teniendo en cuenta sus oportunidades como centros económicos, su potencial como ciudades en crecimiento con oferta laboral, buen precio en bienes raíces y centros de formación con excelente calificación para la época.

En la comunidad no se contaba con el programa de secundaria ni con la infraestructura. La educación secundaria fue establecida hasta el grado 9° en el año 1983 donde los estudiantes estudiaban la primaria y luego se podían ir a Cartagena o al corregimiento de Malagana a completar sus estudios para obtener el título de bachilleres.

Estos niños, que salían de la comunidad a buscar culminar sus años de formación, tuvieron que enfrentarse a las barreras de formación básica que no respondía en ocasiones a las exigencias de los centros educativos municipales o capitalinos, además del choque cultural, que tuvo su rasgo más violento en la práctica del racismo, tales como burlas al tono de hablar o el rechazo por el color de piel y maneras de ser.

“Cuando los palenqueros llegaban a Cartagena la gente se burlaban de su hablado... (De lo que decían o como lo decían, también se estigmatizaba). Con juicios como que hablaban muy maluco o que hablaban camtaito”³⁷

³⁷ Entrevista a la Sr. Laureano Reyes, Realizadas el 22 de marzo del 2019

Muchos de los niños, tuvieron que afrontar este flagelo de discriminación, todo por el objetivo de obtener un título académico, ya que este le garantizaba mejores oportunidades laborales en la ciudad o municipio donde se radicaran:

“Hijo mío no se queda sin estudiar porque yo aquí en palenque paso mucho trabajo para que me hagan una carta, por eso que mientras yo este acá ellos tiene que aprender que eso le sirve para algo algún día”³⁸

Esta nueva visión de progreso por la vía académica, llevó a que muchos de los habitantes de la comunidad migraran a otros lugares como ya lo hemos mencionado, teniendo como parte de la transformación un proceso de aculturación que se dio por choque cultural con las culturas mayoritarias, lo cual incitaba a la adquisición de prácticas culturales por partes de los individuos que se veían permeados de una manera u otra por la expresión dominante que en cierta forma terminaba por opacar la cultura minoritaria, que conllevó, a que las generaciones nacidas en el seno de estas familias palenqueras fuera del territorio cimarrón, no se identificaran con la cosmogonía propia de la comunidad.

“A raíz de que los palenqueros están mandando a sus hijos para los otros pueblos y ciudades, como Cartagena y Barranquilla, aquí en Palenque se está viendo muchas cosas que no se veían anteriormente en el pueblo, eso es porque ellos está viendo las cosas por allá, que no se veían aquí como la falta de respeto y otras cosas que nosotros de chiquitos no hacíamos porque si no era juguete que nos daban los papa de uno o algún familiar el que fuera”³⁹.

³⁸ Entrevista a la Sra. Concepción Hernández, Realizada el día 13 de Marzo del 2019

³⁹ Entrevista a la Sr. Felipe Caceres, Realizada el día 15 de Julio del 2019

CAPÍTULO III

SAN BASILIO DE PALENQUE Y LA SALVAGUARDA DEL LEGADO CULTURAL: ETNOEDUCACIÓN

La comunidad de Palenque a finales de las décadas de los ochenta y noventa comienza a intensificar los procesos etnoeducativos por salvaguardar la identidad cultural y las tradiciones ancestrales, a raíz de esto se empiezan a realizar unos espacios formativos donde docentes, líderes y lideresas se reunían en torno a un “círculo de estudio” con el fin de brindarle a los pocos docentes que estaban en la comunidad las herramientas necesarias para emprender las nuevas acciones en la que la comunidad se estaba involucrando en avances educativos.

A finales de la década de los ochenta se implementan las primeras horas de lengua palenquera en el “colegio de bachillerato de San Basilio de Palenque” para reforzar la tradición lingüística de la población que, con los procesos migratorios a las diferentes ciudades, se estaban debilitando poco a poco, ya que en esta gran urbe la discriminación hacia la forma de hablar de los Palenqueros⁴⁰

Con el espacio de ciclos de estudio en Palenque se da inicio la implementación de la etnoeducación en la comunidad, se implementa algunas horas de clase con mira a fortalecer la tradición cultural palenquera. Ya en los noventa en el PEI (Proyecto Educativo institucional) escolar se establece la lengua Palenquera como programa académico como tal,

⁴⁰ Entrevista a la Sr Bernardino Pérez, Realizada el día 19 de Marzo del 2017

en donde lengua Palenquera se reglamenta como una materia con créditos como cualquier otra en la institución educativa de San Basilio de Palenque.

Es de esta forma que este trabajo busca dar respuestas a preguntas tales como: ¿Cómo era la educación que recibían los niños y niñas en san Basilio de palenque antes de 1950?, ¿Cuál fue el impacto cultural que produjo la educación en espacios no formales en la comunidad de San Basilio de palenque? ¿Qué expectativa tenían los habitantes de la comunidad palenquera frente a las políticas educativas del Estado colombiano?

La historia de la educación de los grupos denominados minorías étnicas, exigen una investigación en gran parte interdisciplinaria, de esta manera es posible llegar a los objetivos trazados en esta investigación. Concretamente, en esta monografía son valiosos los aportes de la antropología, la historia y la sociología, y los aportes de la antropología cultural la cual está más ligada a las dinámicas de la sociedad y brinda un gran apoyo para la realización de esta investigación.

Las políticas educativas fueron planteadas desde un inicio en términos explícitos como unas estrategias para minimizar “las diferencias”, este proceso de alfabetización en pueblos denominados minorías culturales o minorías étnicas, pueden ser caracterizadas a la mirada del concepto de aculturación.⁴¹

⁴¹ Isabel Clemente, Educación, política educativa y conflicto político – cultural en San Andrés y Providencia, (1886-1980): Informe final presentado a la Fundación para la promoción de la investigación y la tecnología, Bogotá. Banco de la República, 1991.

Adaptándose de esta forma al análisis brindado por el etnólogo y sociólogo francés Roger Bastide, donde se plantea estudiar el contacto entre los pueblos en términos de culturas totales.

También podemos ver la de Georges Balandier, quien plantea que la integración y la asimilación no se cumple forzosamente y los procesos se dan poco a poco porque: Las sociedades se desestructuran y reestructuran evolucionando más lenta o rápidamente según el mecanismo de la comunidad.⁴²

Este análisis permite enriquecer y exponer los clásicos conceptos de la antropología preocupada por la interpretación de las civilizaciones como: resistencia, adaptación, asimilación.

Por otro lado, es importante analizar el concepto de contra cultura creado por Theodore Roszack, cuando dice que contracultura es solo una de las categorías utilizables en el análisis de las formaciones culturales, por las cuales entiendo el conjunto de prácticas y nociones culturales actuantes al interior de una sociedad. Se puede tomar una aproximación analítica cuantitativa, y hablar de culturas mayoritarias y minoritarias.

La necesidad de realizar este trabajo, está basado en que hoy en día se necesita ir documentando cada uno de los procesos que se dan al interior de la comunidad de San Basilio de Palenque, y así realizar un trabajo de investigación más profundo que dé cuenta, sobre el tema de la educación, y cómo ésta cambió la forma de pensar de la sociedad palenquera, y

⁴² Roger BASTIDE, *Antropología aplicada*. Argentina: Amorrortu Editores, 1971.

que a diferencia de otras comunidades se han realizado investigaciones serias sobre, este tema, como lo es el caso de la zona insular de San Andrés y Providencia y para el pacífico.⁴³

También cabe anotar que para la comunidad de San Basilio de Palenque, la educación es uno de los pilares más importantes para conseguir la defensa de su territorio, y la continuidad de su identidad ancestral y cultural, ya que el respeto de sus valores culturales juega un papel importante en la comunidad, y se manifiesta por medio de la educación por medio de la cual se puede alcanzar una mejor calidad de vida.

En este orden de ideas, se puede resaltar que desde principio de la segunda mitad del XX, la educación en esta comunidad comenzó a tomar un papel importante y como respuesta a la problemáticas culturales y educativas que venían manifestando el país, varias comunidades afrodescendientes, entre ellas San Basilio de Palenque desarrollaron algunas experiencias educativas que fueran acorde con sus tradiciones culturales y de igual forma se respeten sus valores identitarios.

Lo que se quiere lograr es realizar una investigación sobre cómo fue el impacto y la influencia de la educación en los espacios no formales en los habitantes de la comunidad de San Basilio de palenque en la segunda mitad del siglo XX en los años 1950-1953.

Como columna vertebral se realizar un estudio sobre la educación en espacios no formales que recibían los palenqueros, y las palenqueras antes del proceso de escolarización formal en san Basilio de Palenque.

⁴³ I Clemente, Educación, política educativa y conflicto político – cultural en San Andrés y Providencia, (1886-1980) p. 25

De igual manera, se busca investigar cómo fue el proceso de alfabetización y escolarización establecida por las políticas educativas del estado colombiano en san Basilio de Palenque “la escuela de banquito”. También se espera conocer el proceso de instauración de la educación y la llegada de los espacios educativos como tal a la comunidad de san Basilio de Palenque.

Para el desarrollo de esta intención me será de gran utilidad la implementación de la historia oral y social en cuatro dimensiones, las cuales serían las siguientes:

Desde un sentido nacional el texto “la educación en Colombia” de Aline Helg será de vital importancia para la fijación de este trabajo más allá de lo local y de esta manera reconocer la pertinencia que representa el entender el contexto general de Colombia. Y de esta forma entrever que y cuáles fueron los principales obstáculos con los que según Isabel Clemente mira cuando se trata de implementar la educación en las comunidades denominadas minorías culturales.

A un nivel local, se tendrá un mapeo en las instituciones educativas de los pueblos vecinos para adentrarse en los archivos, donde nos dará un pequeño informe de los y las palenqueros que accedían a la educación para esta época.

Y a manera de apoyo utilizaré fuentes secundarias que se encuentren, libros, artículos, revistas, prensa, registros audio visuales y todo lo que me pueda servir para realizar esta investigación y después de tener la metodología nos centraremos a extraer lo que va ser útil en este trabajo. Sin embargo, partimos de la consideración de que no existe un método de investigación sino diversas estrategias de apoyo investigativo.

Y por último, pero lo más importante en esta investigación, está la utilización de la historia oral como fuente principal en el trabajo etnográfico. Por ende, se hará uso de la oralidad como fuente primaria, realizaré entrevistas a mujeres y hombres con el fin de conocer el impacto que tuvo la implementación de las políticas educativas para el país en el contexto palenquero. Y en este mismo orden de ideas y con las mismas condiciones de análisis se realizará este estudio solo como muestra para registrar cómo fue la asimilación de un proceso de alfabetización en la comunidad.

Para lograr dichos objetivos analizaremos conceptos importantes basados en la historia oral de la comunidad a tratar y en un estudio Etnográfico del mismo. De igual manera, como ya lo hemos mencionado, la presente reflexión está justificada o responde a esa preocupación por parte de la comunidad palenquera en establecer qué tipo de educación recibe o ha recibido en los espacios no formales y por parte de las políticas nacionales de educación del estado colombiano, para así establecer o concluir que se necesita un tratamiento diferente a comunidades que particularmente tienen diferencias culturales respecto a otras, buscando con ello reafirmar el reconocimiento de la oralidad en los procesos de enseñanza-aprendizaje que culturalmente los ha revestido y diferenciado de una cultura dominante.

Para privilegiar el orden de la esta parte de este segmento del trabajo, estableceremos qué tipo de oralidad cultural se establece en la educación en Colombia y todo lo que esto implica, como segundo punto de análisis plantaremos la pertinencia e importancia que se desprende de llevar el presente análisis desde el método biográfico (historia oral) como herramienta para el registro del pasado atendiendo al análisis conceptual que elaboran algunos autores sobre la tendencia histórica de la Nueva Historia.

3.1 El método biográfico (historia oral) como herramienta para registrar y examinar el pasado.

Como ya hemos indicado anteriormente, el método utilizado en la presente indagación corresponde al método biográfico, específicamente la historia oral, para a partir de ahí examinar mediante diversos medios de información y apoyo la reconstrucción de la educación que fue aplicada en la comunidad San Basilio de palenque hacia los años 50s.

Ahora bien, tal como acota María Laura Gili⁴⁴, los estudios culturales que vinculan a la historia, con la antropología, las ciencias sociales y que les permite compartir objetos de estudio y algunos métodos, son de vital importancia en el desarrollo de la historia puesto que a partir de su renovación (después de la segunda guerra mundial), fue el detonante para regenerar, explorar, cuestionar el papel de la historia hasta ese momento; la crisis de ésta trajo consigo cambios relevantes en la forma de cómo se aborda la historia. A partir de esta renovación historiográfica se iniciaron con las Escuelas de los Annales en Francia en 1929, junto a las corrientes de corte Marxista de origen inglés.

Todas estas influencias y cambios condujeron a un acercamiento entre diversas disciplinas, así como al estudio en común del objeto, y el aspecto metodológico entre las diversas ramas de las ciencias sociales, configurando así nuevas perspectivas o formas historiográficas, éstas son las denominadas historia social e historia total, las cuales reemplazaron a la tradicional forma de hacer y ver la historia. Estas nuevas formas de hacer historia a partir de una óptica

⁴⁴ María Gili, La Historia Oral Y La Memoria Colectiva Como Herramientas Para El Registro Del Pasado, en: Yoli Martini Graciana Pérez Zavala y Yanina Aguilar (comps.). *Las sociedades de los paisajes áridos y semiáridos del centro-oeste argentino*: 443-448. Río Cuarto, Editorial de la Universidad Nacional de Río Cuarto, 2010.

desde de abajo de los procesos sociales, resultó en microhistorias o formas pequeñas de hacer historia en contraste con la historia nacional del siglo XIX. La regionalización de la historia estuvo focalizada en desterrar aquellos aspectos que muchas veces eran pasadas por alto y que terminaban de enriquecer aún más el panorama historiográfico. En 1970, aparecen los estudios de la historia cultural que tuvo sus variaciones dependiendo de qué país lo establecía o desatollara, esta historia cultural incorporó la antropología y la teoría literaria a la indagación histórica, asimismo hace suyo el estudio por los sectores populares.

Hacia 1948, nace la historia oral en la universidad de Columbia, se establece a partir de los testimonios orales, revalorización de la historia de vida, que eran frecuentemente empleados a partir de la segunda guerra mundial; la historia oral también se hizo presente en Inglaterra, “A partir de aquí se organizaron los primeros archivos orales y... especialmente de la mano de la historia social inglesa, de donde surgirían problemas de investigación histórica renovados. La historia oral fue muy utilizada en Inglaterra en la década de 1960 para trabajar temas vinculados a la historia obrera y a los nuevos movimientos sociales. El objetivo era dar voz a los sin voz, a los marginados por la historiografía tradicional...”⁴⁵. De esta forma, la técnica fue considerada con el compromiso de hacer visibles los sectores sociales menos privilegiados buscando y procurando un lugar que les permitiera ser tenidos en cuenta en la sociedad.

Hoy día , por ejemplo en México, se ha explorado mucho el tema de la necesidad de las colectividades de recrear sus propias historias o narraciones, buscando profundizar en el conocimiento del nacimiento y expansión de sus problemas y los factores que van

⁴⁵ Gili 443-448.

conformando su identidad mediante el diseño de diversos tipos de convocatorias, en la medida en que se ha respaldado ...“El interés por la historia de la gente común, y las experiencias sobre la recolección y el análisis de los materiales autobiográficos, y aún de otro tipo como los relacionados con la tradición oral, que se han recolectado y dado pie a la constitución de acervos especializados y centros de acopio ya institucionalizados, cuenta ya con una historia y logros a nivel internacional.”⁴⁶

Manuel Jiménez Castillo, en su texto el aprendizaje de la historia oral⁴⁷ nos invita a establecer un vínculo cultural más estrecho con la historia oral, elaborando su análisis sobre el aprendizaje de la historia oral enfatizado en la cultura Maya de Yucatán, en estas observaciones elabora ciertas consideraciones y reflexiones críticas en torno al concepto de historia en relación con una nueva forma de hacer o examinar las realidades étnicas y populares, que también son importantes y merecen otro tipo de anclaje y apreciaciones. Es por esto, que propone ver la historia desde la experiencia vivida y no como una historia de corte intelectual, oficial o académica, donde se trabaja el objeto de estudio sobre unas teorías previamente acomodadas y seleccionadas acorde a los intereses de los miembros de un sector élite de la sociedad.

Todo lo relacionado con los intereses de unos miembros élite se explica de acuerdo a Peter Burke, “debido a que existe un relativismo cultural, que se aplica tanto a la historiografía misma como a la que dominan sus objetos...percibimos el mundo solo a través de una red de

⁴⁶ Jorge Aceves Lozano, Las fuentes vivas toman la palabra, Revista Alteridades, vol. 4, núm. 8, México D.F, Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Iztapalapa, 1994

⁴⁷ Manuel Jiménez, el aprendizaje de la historia oral por las Nuevas Generaciones en la Zona Oriental Maya de Yucatán, Estudios sobre las Culturas Contemporáneas, Colima México, Universidad de Colima, 1990.

convenciones , esquemas y estereotipos, red que varía de una cultura a otra”...desde este punto de interpretación de la realidad historiográfica y cultural, se puede indicar que algunas culturas en su imaginario han construido sus propias convenciones de lo bueno, lo malo, lo bello, lo feo, lo civilizado y lo no civilizado. En fin, el relativismo cultural esgrimido por Burke puede ser útil para comprender las diferentes cosmovisiones de los distintos grupos culturales, aunque con ello también se perpetúan formas de acoger a ese otro diferente desde una apariencia de odio e inferioridad, que a nuestro juicio no es aceptable⁴⁸.

Para concluir este segmento del trabajo, podemos acotar que el estudio de las distintas políticas educativas que tuvieron desenvolvimiento en Colombia a partir de la constitución de 1991, crearon un hito importante en el posterior desarrollo de estudios teóricos y epistémicos vinculado a la inclusión de esta diversidad cultural en las agendas políticas del gobierno colombiano. Sin embargo, la inclusión no significa siempre que se ha logrado todo, como ya hemos expuesto, la inserción de la oralidad y el rediseño de nuevos contenidos escolares no logran ser del todo preocupación del Ministerio de Educación en Colombia como podría esperarse, este legado de exclusión por parte de la cultura oficial colombiana responde a todo un maremágnum de interpretaciones no explícitas de lo que es realmente la cultura, y que generalmente están asociados a una jerarquización donde en la cima se encuentran las culturas dominantes y muy por debajo se encuentran las demás culturas que han encontrado su propia voz y su auténtica forma de ser y existir en este mundo.

En cuanto al papel de la historia oral, hemos constatado que existen estudios cada vez más frecuentes frente a como se cuenta la historia desde una visión más alternativa, tal como

48

señaló Burke (2011) , “... las últimas décadas han contemplado un fenómeno que ha llegado a ser conocido como una «explosión de la memoria», una expansión vertiginosa del interés en esta materia, que ha tenido formas muy diversas: museos, exposiciones, películas, programas de televisión y recreaciones de hechos históricos, al igual que libros y artículos, tanto a nivel académico como popular”...este fenómeno de la memoria , de la reconstrucción de la misma mediante la historia oral, por medio de los testimonios y diversos estudios enfocados en las entrevistas con las personas directamente implicadas, son la forma más articulada hoy día de lograr reconstruir y apreciar lo que históricamente ha sido invisibilizado por las culturas dominantes que muchas veces no se interesan por conservar o legitimar como el deber constitucional dispone en la sociedad.

3.2 El lugar del paradigma de la oralidad en Colombia

Como ya hemos visto y evidenciado en el segmento anterior, pese a que en Colombia se ha reconocido derechos especiales a ciertas comunidades étnicas, al establecer sus políticas de reconocimiento a la diversidad cultural, social, religiosa e idiomática; resulta evidente que existe un terreno inexplorado o denigrado por una sociedad que se ha alzado por encima de otras comunidades, considerando a sí misma como única cultura, esta cultura también ha estimado que el paradigma de la oralidad es un anti-modelo de cultura, este sesgo está tan profundamente arraigado que se ha normalizado y no es explícito. Sin embargo, ha permeado en las decisiones políticas y diseños curriculares; éstas manifestaciones se traducen en resistencia que no permiten el reconocimiento de las narrativas tradicionales de la oralidad.⁴⁹

⁴⁹ Juan Moreno Blanco, Corpus y cánones de la oralidad cultural en la educación en Colombia, una mirada introductoria. (2008) pg. 90-96.

Cabe destacar que todo el trasfondo de menosprecio o invisibilización del que es heredera la tradición de la narrativa oral corresponde a prejuicios del ser humano frente a lo que se considera cultura, como hemos señalado, existen culturas que se creen superiores a otra, o se autodenominan culturas oficiales, mientras que las demás no lo son.⁵⁰ El proceso histórico y los distintos desenvolvimientos de la palabra cultura han tenido variables perspectivas de la misma, la palabra cultura es una palabra omnipresente en la mayoría de los discursos para los que se le utiliza, sin embargo, vamos a detenernos en la concepción de cultura en la cual vemos el origen de gran cantidad de sofismos que se utilizan para justificar una supuesta superioridad de unos grupos culturales sobre otros.

Serje De la Ossa señala que una vez se logran conocer diversos descubrimientos en la edad clásica y renacimiento, Europa se pregunta cómo se puede clasificar al hombre salvaje, en esta clasificación se encuentran los indígenas amerindios, en contraste con el hombre del renacimiento, en este momento histórico la cultura era sinónimo de refinamiento mental. La cultura era la excusa para justificar la desigualdad; la vida civilizada era el equivalente a ser culturalmente elevado, porque para estos individuos en este momento la cultura definía la condición social, económica y técnica de los hombres; en esa medida una sociedad que careciera de los aspectos en los que ya ellos se destacaban eran considerados como menos, lo más cercano a la barbarie. La civilización se asocia a menudo con urbanidad, cualidades diversas y refinamientos con calidad de vida, este espectáculo de la vida la propiciaron las

⁵⁰ Margarita Serje de la Ossa; María Cristina Suaza Vargas; Roberto Pineda Camacho, Ed. *Palabras para desarmar: Una mirada crítica al vocabulario del reconocimiento cultural*. [Bogotá]: Ministerio de Cultura/ICANH, 2002, p. 119-130.

élites aristocráticas de los siglos XVI y XVII en Europa, toda esta concepción de cultura trajo consigo además los ideales de colonización europeos.

Con el auge de la mercantilización y el desarrollo de tecnologías en Europa se sintetiza la revolución económica que tuvo como objetivo primordial la acumulación de riqueza como sinónimo de felicidad y civilización, para el hombre de esta época la producción de los bienes y la acumulación de la riqueza son de gran importancia puesto que le validan social y culturalmente. Hacia el siglo XVIII, con las elucubraciones de la ilustración, el binomio civilizado/salvaje y el exacerbado poder de la razón instrumental son capaces de dominarlo todo. La naturaleza es dominada por la razón, en este periodo histórico la cultura es sinónimo de racionalidad exagerada. El hombre culto es aquel que es capaz de dominar el medio natural, y por medio de ese dominio u explotación es capaz de producir gran cantidad de riqueza, el hombre europeo de este momento no se ve a sí mismo como parte de un proceso regional específico, sino que exterioriza como parte esencial del proceso planetario, es el centro e inspiración de toda la humanidad. Esta cultura europea se auto concibe como una cultura que es referente para otras, ya que ninguna ha llegado a la cima de grandes conocimientos y logros a los que esta ha llegado.

Sobre la base de todos estos prejuicios culturales se construye un imaginario negativo en torno a razas distintas a la dominante europea, trayendo una serie de implicaciones que hasta nuestros días persiste a saber:

“Detrás de las ideas de cultura y civilización se agazapa una noción de raza según la cual entre más oscuro sea el color de la piel de las personas, más cerca están del estado natural y primitivo. Este orden de ideas basa su autoridad en la pretensión de fundarse en hechos supuestamente

biológicos o naturales. Se trata de una creencia que se concibió dentro de la tradición de pensamiento que considera que todos los aspectos de la actividad humana, desde las prácticas agrícolas hasta los sistemas políticos están determinados por factores biológicos y ambientales.”⁵¹

Dichas valoraciones sobre la cultura, la civilización, el progreso y el avance tecnológico, heredado de una tradición ajena a la colombiana ha buscado sustituir lo salvaje, lo autóctono, lo popular, por lo que las culturas oficiales ya han prediseñado como el deber ser de las sociedades o comunidades tercermundistas.

Sin embargo, aunque la modernidad esté plagada de los ideales de la ciencia , la tecnología, aunada a las instituciones, modelos económicos, racionalidad económica, productividad errante y felicidad equiparada a acumulación de riquezas todo en pro de la cultura , la paz y todos las falacias que esta sociedad dominante trae como positivo, han existido (al margen de todo este paradigma racional europeo), corrientes de tipo artístico, romántico que lejos de ser una réplica de dicho dogma racional , se embarca en toda una reflexión a partir de la irracionalidad, puesto que el ser humano no es racional a la luz del romanticismo y demás corrientes que surgen de forma alternativa en esta concepción del mundo. También observamos una serie de movimientos que buscaban su propio reconocimiento más allá de los ideales propugnados por occidente⁵², de los cuales encontramos históricamente:

*Movimientos emancipatorios latinoamericanos.

⁵¹ Margarita Serje de la Ossa, Palabras para desarma Cultura. P. 123

⁵² Cornelius Castoriadis, *Democracia y relativismo, debate con el MAUSS* (Madrid: Editorial Trota) 2007.

* Las luchas obreras (Siglo XX).

* La lucha de las mujeres (siglo XX).

*La lucha de los jóvenes (Mayo del 68).

*Lucha de los negros.

*Movimientos de África y Latinoamérica contra el racismo, neocolonialismos.

*Movimientos Ecologistas.

*Movimientos de Reconocimiento de Diversidad Sexual.

Todos estos movimientos y revoluciones devolvieron la vida a este proyecto autónomo de ciertos grupos divergentes que buscaban una racionalidad y sensibilidad distinta a la propuesta por los paradigmas hegemónicos de carácter y pretensiones universales. El lugar del paradigma de la oralidad pertenece a estos movimientos que son apologeticos contra el racismo, neocolonialismos que de una forma u otro aún persisten en nuestra sociedad colombiana y son motivo de reflexión en las distintas indagaciones a nivel latinoamericano.

3.3 Oralidad en el área de lengua materna en la educación en Colombia

El tema de la oralidad en Colombia ha tenido auge desde los años 70s y ha sido objeto de estudio desde diversas ramas del conocimiento, como lo son la antropología, sociolingüística y estudios literarios. El coetazo de dichas indagaciones ha aterrizado en Colombia con la entronización de la Constitución de 1991, donde se trasciende lo teórico o epistemológico

alrededor de este tópico, y se convierte en un asunto de agenda política por parte de la institucionalidad.⁵³

Cuando en la Constitución política colombiana se deja por sentado que todas las culturas en Colombia tienen reconocimiento constitucional incluso aquellas que no tienen como soporte principal y permanente la escritura, la reflexión no se centra solo en lo académico o lo político, sino que también adquiere importancia.

Todo esto implica que una verdadera agenda política de carácter pluralista y democrática deba poner a disposición una plataforma que responda a la realidad cultural del país, debe responder por una plataforma institucional y académica para que ese aval constitucional de la creación verbal (no letrada) se materialice en la práctica de la vida y realidad social, cultural y educativa de la nación.

Colombia no es un Estado que refleje una unidad identitaria de religión, idioma y cultura, eso se traduce en una nación pluricultural o diversidad cultural, representativas de los distintos modos de ver y relacionarse con el mundo. En el contexto de la Constitución de 1991 se establecen las pautas para que emerjan las tipologías educativas diferentes y por tanto tipologías distintas de entender el contexto educativo.

Todo esto nos permite replantearnos, ya que si nuestro ordenamiento jurídico permite la diversidad ideológica, cultural, educativa, entonces es posible llevar el aprendizaje escrito a un nivel diferente al materno, porque este lenguaje no representa a todas las culturas inmersas en Colombia; cabe preguntarse si los textos literarios son la única fuente de aprendizaje y

⁵³ Juan Moreno Blanco, *Corpus y Cánones de la oralidad cultural en la educación en Colombia, una mirada introductoria*, Revista Folios, segunda época # 27, 2008.

conocimiento, pues al haber una diversidad de textos que al no ser literarios representan a buena parte de las culturas en nuestro país. Es por eso que, a nuestro juicio, considerar el lenguaje escrito como lenguaje materno y única fuente de aprendizaje resulta a todas luces inconstitucional e instigador y tal vez discriminatorio.

Ahora bien, en términos de investigación teórica, epistemológica, se han configurado una serie de falacias alrededor de la oralidad, una de ellas es subsumir o integrar el concepto de oralidad al de lo literario, donde este último, integra y condensa otro tipo de manifestaciones culturales. Esta ha sido una tendencia teórico-epistemológica que ha influido mayormente en el no reconocimiento de la oralidad como una realidad independiente y concreta; esta tendencia va unida a lo culturalmente acotado al dominio de lo literario, esta hegemonía de lo literario sobre la oralidad trae como consecuencia la desvalorización de lo oral, al tener un espacio compartido con un género del cual es independiente y diferente, es por esto que se hace necesario establecer ciertas distinciones que explicándolas nos amplía el conocimiento y panorama de lo que es la oralidad y que la caracteriza.

De acuerdo a los planteamientos de Juan Moreno Blanco, la oralidad tiene ciertos matices que nos permiten tener una visión clara de lo que realmente es: 1. No son textos de Autor. 2. Su existencia como lengua escrita es un accidente 3. No son reductibles a un género. 4. Su inteligibilidad solo es posible dentro de un marco de la inteligibilidad de la tradición que las comprende 5. Su materialidad textual es modificable.

Primero, se dice que la oralidad no es atribuible a textos de autor, y esto es así porque son anónimos, su origen se deriva de una tradición narrativa y no a ningún sujeto empírico en específico.

Segundo, la existencia de la oralidad como lengua escrita es un accidente, esto se debe a las posibles eventualidades en las que pueda verse afectada la oralidad, en soporte escrito se reproduce la oralidad mas no logra recoger gran parte de la cultura nemotécnica que la representa, ni tampoco recoge los recursos estilísticos, y estructural como es identificada la comunicación humana.

Tercero, los textos de la oralidad no son reductibles a un género, esto se explica porque no se logra abarcar la naturaleza de la oralidad, es común que la tradición académica en el afán de volver inteligible todo, la integren a una superestructura lingüística y genérica; sin embargo, muchos lingüistas están de acuerdo en que dichos textos de la oralidad tienden a ser ininteligibles.

Cuarto, su inteligibilidad solo es posible dentro de un marco de la inteligibilidad de la tradición que las comprende, esta afirmación quiere decir que la oralidad es comprendida en el marco de sus coordenadas culturales, un texto oral no puede ser entendido aisladamente sino inmerso en un contexto o en una tradición narrativa que le es cognoscible.

Quinto, su materia textual es modificable, los textos orales son susceptibles de cambio en la medida en que los sujetos, o circunstancias en las que se encuentren inmersos produzcan algún cambio, es por ello que, su significado siempre de los cambios y occidentalización de las situaciones concretas.

De las anteriores razones que esgrimimos, puede interpretarse que pese a todas las precisiones que acabamos de esbozar, no han existido en Colombia suficientes formulaciones que den cuenta de contenidos curriculares a nivel educativo que permitan establecer o ganar

claridad sobre lo específico de los textos de oralidad y los referidos a la lengua materna, todo esto porque no interesa ver en el modelo de la oralidad un paradigma digno de ser transmitido o reconocido, la cultura de la élite colombiana ha influido notablemente en estas apreciaciones y desvalorizado del modelo de la oralidad.

3.4 El contexto político de la educación en San Basilio de Palenque

En el contexto de una sociedad netamente tradicional, que se estaba viendo afectada por los diferentes movimientos políticos que estaba viviendo el país en las grandes capitales repercutiendo en los territorios, la educación en Colombia se vio sumida en dos periodos que se consideran importantes en la historia nacional, los cuales, otorgaron cambios sustanciales en la implementación de políticas educativas en el país.

Por un lado las perspectivas de las reformas liberales, más conocidas como la era del “Liberalismo radical” el cual comprendía de los años 1863 a 1880 aproximadamente, realizó algunos cambios sustanciales en los programas curriculares en los que se destacaron la implementación de las “ciencias útiles” donde se preparaban a los ciudadanos en mira a ser la fuerza productiva del nuevo proyecto de desarrollo, partiendo del liberalismo económico, que se pretendía implementar como modelo propio.

El esfuerzo de los liberales por construir una república independiente y a la vanguardia de los eventos que se estaban dando a nivel internacional, no fue tan duradero como se esperaba, pues a raíz de las pugnas políticas internas, se establecieron muchos cambios políticos administrativos, los cuales cuando los conservadores regresan al poder fueron derrocados. Los liberales derrotados en el poder por la corriente conservadora vieron como uno de los

grandes cambios sustanciales de los conservadores fue entregarle la administración de la educación a la iglesia, la cual, retomó la enseñanza del dogma y la filosofía católica. La iglesia, en sus facultades entregadas por la corriente dirigente del momento derogó el programa educativo laico, para imponer una enseñanza basadas en la creencia religiosas, este modelo pedagógico fue elegido como modelo estatal en todas las escuelas hasta los años 1930.

Luego de este momento de hegemonía conservadora pero con la perspectiva de tener las ciencias útiles como herramientas importantes para la economía nacional, se ensambló la educación para el trabajo de la mano de obra con el pensamiento filosófico y religioso, desde la perspectiva del sacerdote Rafael María Carrasquilla⁵⁴.

La educación formal impartida desde el Estado y la polarización política, impactaron en la comunidad palenquera desde el debilitamiento de su lengua propia debido a la llegada de profesores que no tenían el manejo de la lengua materna, teniendo como idioma para la impartición del conocimiento básico-escolar la lengua dominante (el español), sumado a que las mujeres por la situación político-económica convinieron abandonar de manera parcial o total sus hogares para buscar un empleo, esto desencadenó que en los hogares no se practicara la lengua palenquera, derivando una crisis sostenida que amenazaba con la desaparición del sistema de comunicación libertario.

Sin embargo, a finales del siglo XX, la comunidad de San Basilio de Palenque fue pionera en exigir, construir e implementar la primera estructura de educación con enfoque étnico que

⁵⁴ Gerson D Torres Suarez. *La educación y la religión durante el liberalismo radical en el Bolívar grande (1870-1878)*, Tesis para optar al título de Historiador, Universidad de Cartagena, Facultad de Ciencias Humanas, Programa de Historia, 2012, p. 40.

contenía como norte una educación propia, que respondiera a las necesidades de quienes habitan el territorio y además debía ser un lugar para la protección de la cultura ancestral.⁵⁵ Fue gracias a la iniciativa comunitaria que desde la década de los ochenta (1980), las escuelas e instituciones educativas que hacían presencia tomaron como referente para la construcción de sus currículos las características socioculturales e históricas de la comunidad, en aras de contribuir al fortalecimiento de la identidad cultural y al mejoramiento de las condiciones de vida.

Por último, este nuevo desafío para el estado colombiano, es decir, el modelo de la etnoeducación recoge de la cotidianidad como ejes fundamentales del conocimiento, elementos que definen, los saberes y sentires colectivos, tales como, el canto de los gallos, la concepción del más allá y del más acá, o la religiosidad propia, la cual es el lugar más complejo e indispensable de la idiosincrasia.⁵⁶

3.5 La etnoeducación y su aporte a la cultura desde una educación propia.

A partir de la década de los noventa, una corriente de intelectuales preocupados por los procesos de autodefinición Étnica y auto reconocimientos propios, tomó fuerza en algunos países de Latinoamérica con gran prescencia de comunidades de descendencias africana. En estos espacios se cuestionaban y replanteaban algunos términos utilizados, como la palabra “Negro” cuando es usada como subjetivo y no como sustantivo, como lo platea Juan de Dios Mosquera, o los diferentes términos que son utilizados para discriminar a la población

⁵⁵ Ministerio De Educación Nacional (MEN). I Foro Nacional de Etnoeducación Afrocolombiana. Bogotá – Colombia. Imprenta Nacional, 2004.

⁵⁶ Miguel Ángel Obeso Miranda,. Etnoeducación y Diversidad. Compilado. Alcaldía Distrital de Cartagena de Indias, 2007.

afrodescendientes tales como moreno, mulato, negrito, entre otras. Muchos talleres se han desarrollado entorno a la utilización de ciertos términos, a nivel local, departamental y nacional.

Es de esta forma que mediante los diferentes procesos de auto reconocimiento se han venido re afianzando y posicionando una autodefinición para ciertos conceptos. Y es que de estas discusiones, talleres y seminarios que se toma la definición de “comunidades negras”⁵⁷ que establece la ley 70 del 1993. En ese mismo orden de ideas, se ha asimilado el término “Afro” y de este último las diferentes derivaciones como: afrocolombiano, afro latinoamericano, afroamericano estos términos se utilizan según la región o el país donde esté ubicada la comunidad étnica.

Hoy en Colombia las mismas leyes reconocen el término de comunidades negras, pero a raíz del auto reconocimiento que han tenido cada pueblo en el territorio nacional hoy se conocen como Afrocolombianos, Raizales, y Palenqueros. Esto de alguna manera pone fin a los términos des peyorativos para referirse a las personas de las comunidades negras, porque de acuerdo con las entrevistas realizadas a las personas de la comunidad palenquera coinciden que cuando salían a las ciudades de Cartagena o Barranquilla los llamaban de diferentes manera negrito, moreno, negro. Vicente Herrera Gutiérrez señalaba que en Barranquilla los discriminaban mucho con toda clase de términos despectivos y ofensivos que utilizaban los vecinos para referirse al, y a otros palenqueros, hoy, “nos gusta que nos digan al menos palenqueros o negros nos sentimos bien o si no uno le puede decir mi nombre es fulano”.

⁵⁷ Ley 70 del 1993

A partir de las diferentes discusiones dadas sobre el auto reconocimiento, se ha ido creando un interés mutuo en los diferentes países, con una gran población afrodescendiente, teniendo en cuenta que los procesos identitarios y culturales han estado sufriendo episodios de debilitamiento y no transmisión a las nuevas generaciones, a todo este legado ancestral y la forma (metodología) o revitalización, es lo que hoy conocemos como Étno-educación.

En muchos países preocupados por las formas de transmisión de los saberes ancestrales blindaron constitucionalmente los procesos étnoeducativos expidiendo una serie de leyes y normas que protejan estos procesos.

Con este panorama, que es de gran interés, se busca hacer un acercamiento en torno a la definición de Étno-educación, y algunos conceptos utilizados por la antropología social, describir los procesos que se vienen afianzando en la costa Caribe particularmente en la comunidad de San Basilio de palenque, y su experiencia para fortalecer y salvaguardar la identidad cultural a través de la Étno-educación.

Conclusión

En la cultura de San Basilio de Palenque, se puede decir que gracias al aporte de cada uno de sus miembros comprometidos con el valor histórico de la comunidad, se ha mantenido y conservado todo lo que es el legado ancestral, valores, costumbres y cosmogonía que a través la historia oral han sobrevivido por medio de la educación en espacios no formal, como los hogares entre otros espacios socio comunes que se generaban en la comunidad concibiendo de esta forma la supervivencia de una cultura amenazada por una sociedad mayoritaria.

También cabe anotar que para la comunidad de San Basilio Palenque, la educación es uno de los pilares más importantes para conseguir la defensa de su territorio, y la continuidad de su identidad ancestral y el respeto de sus valores culturales; así que ésta juega un papel importante en la comunidad ya que por medio de la educación se puede alcanzar una mejor calidad de vida.

En este orden de ideas, se puede resaltar que desde antes de la segunda mitad del XX, los palenqueros venían efectuando un proceso propio de enseñanza-aprendizaje, en donde la educación comenzó a tomar un papel importante en la comunidad y como respuesta a la problemáticas culturales y educativas refiriéndose a las diferentes manifestaciones de las reformas frente a la educación y las distintas percepciones políticas que se estaban generando el país, varias comunidades afrodescendiente, entre ellas San Basilio de Palenque desarrollaron algunas experiencias educativas que fueron acorde a sus necesidades con respecto a sus tradiciones culturales y de igual forma que se respeten sus valores identitarios.

Se puede decir que gracias a esa resistencia que mantuvieron los palenqueros frente las nuevas formas de educación que se manifestaban en el proceso de enseñar a leer y escribir, se pudo complementar la transmisión de cada una de sus tradiciones y manifestaciones culturales que hoy en día siguen vigentes y con más fuerza para la humanidad.

BIBLIOGRAFÍA.

Fuentes Primarias

Leyes:

Moyano Claudio, Ley de Instrucción Pública de 9 de Septiembre de 1857, tomado de: Link https://personal.us.es/alporu/historia/ley_moyano_texto.htm#titulo1

Entrevistas

- Entrevista a la Sra. Concepción Hernández, Realizada el día 21 de Julio de Marzo del 2017
- Entrevista a la Sra. Florentina Salas Hernández, Realizadas el 14 de marzo del 2017
- Entrevista a Efraín Casseres Salas, Realizadas el 18 de marzo del 2017
- Entrevista a la Sra. Florentina Salas Hernández, Realizadas el 14 de marzo del 2017
- Entrevista a la Sra. Luz Cassiani CAssiani, Realizadas el 18 de Abril del 2017
- Entrevista a , Petrona Torres Cáceres, Realizadas el 10 de mayo del 2017
- Entrevista a , María Herrera Gutiérrez , Realizadas el 15 de mayo del 2017
- Entrevista a , Natividad Pérez, Realizadas el 16 de mayo del 2017
- Entrevista a , Lázaro Pérez, Realizadas el 16 de mayo del 2017
- Entrevista a la Sr Rafael Cassiani CAssiani, Realizadas el 17 de Abril del 2017
- Entrevista a la Sr. Laureano Reyes, Realizadas el 22 de marzo del 2017
- Entrevista a la Sr Bernardino Pérez, Realizada el día 19 de Marzo del 2017

Fuentes Secundarias

Jorge Aceves Lozano, Las fuentes vivas toman la palabra, Revista Alteridades, vol. 4, núm. 8, México D.F, Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Iztapalapa, 1994

Roger Bastide, Antropología *aplicada*. Argentina: Amorrortu Editores, 1971.

- Isabel Clemente, Educación, política educativa y conflicto político – cultural en San Andrés y Providencia, (1886-1980): Informe final presentado a la Fundación para la promoción de la investigación y la tecnología, Bogotá. Banco de la República, 1991.
- Julián De Zubiria Samper, Desafío a la Educación en el siglo XXI en: *Revista Educación y Cultura*, 2009.
- Ninna Friedermann, *Domingo Bioho ¿mito o realidad?* Bogotá. Magazín Dominical, El Espectador, agosto 21 de 1977
- Ninna Friedermann, *Ma Ngombe. Guerreros y ganaderos en Palenque*. Bogotá. Carlos Valencia Editores, 1987.
- Nina Friedermann, Y Patiño Rosselli Carlos, *Lengua y sociedad en el Palenque de San Basilio*. Bogotá. Instituto Caro y Cuervo.
- Juan García Salazar, *La tradición oral: una herramienta para la Etnoeducación*. Quito, Génesis ediciones, 2004.
- Maria Laura Gili, *La historia oral y la memoria colectiva como herramientas para el registro del pasado, en: yoli martini graciana pérez zavalá y yanina aguilar (comps.). Las sociedades de los paisajes áridos y semiáridos del centro-oeste argentino: 443-448*. Río Cuarto, Editorial de la Universidad Nacional de Río Cuarto, 2010.
- Helg Aline, *La educación en Colombia 1918-1957, Una historia social, económica y política*, Bogotá, Plaza y Janes Editores, 2001
- Manuel Jiménez Castillo, *el aprendizaje de la historia oral por las Nuevas Generaciones en la Zona Oriental Maya de Yucatán, Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, Colima México, Universidad de Colima, 1990.
- Ministerio De Educación Nacional (MEN). *I Foro Nacional de Etnoeducación Afrocolombiana*. Bogotá – Colombia. Imprenta Nacional, 2004.
- María Cristina Navarrete, *San Basilio de Palenque: memoria y tradición, surgimientos y avances de la gesta cimarrona en el Caribe colombiano*, Santiago de Cali – Universidad del Valle, 2008.
- Miguel Ángel Obeso Miranda, *Etno educación y Diversidad Cultural*. Bogotá, D.C 2001.

Miguel Ángel Obeso Miranda, *Etnoeducación y Diversidad*. Compilado. Alcaldía Distrital de Cartagena de Indias, 2007

Organización de las Naciones Unidas, *Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia. Declaración y Plan de Acción Durban Sur África*, 2002 Disponible en: www.un.org/spanish/cmcp_sp.pdf

María Teresa Ripoll De Lemaitre, *El central Colombia, inicio de la industrialización en Cartagena*, Tesis para optar al título de Historiador, Universidad de Cartagena, Facultad de Ciencias Humanas, Programa de Historia, 1997.

Cesar Rodríguez, Tatiana Alfonso e Isabel Cavelier (2008) *El derecho a no ser discriminado: Primer informe sobre discriminación racial y derechos humanos de la población afrocolombiana*. Bogotá, Universidad de los Andes Facultad de Derecho, 2008.

Margarita Serje de la Ossa; María Cristina Suaza Vargas; Roberto Pineda Camacho, Ed. *Palabras para desarmar: Una mirada crítica al vocabulario del reconocimiento cultural*. [Bogotá]: Ministerio de Cultura/ICANH, 2002, p. 119-130.

Gerson D Torres Suarez. *La educación y la religión durante el liberalismo radical en el Bolívar grande (1870-1878)*, Tesis para optar al título de Historiador, Universidad de Cartagena, Facultad de Ciencias Humanas, Programa de Historia, 2012.

Jan Vansina, *La Tradición Oral*. Barcelona, España. Editorial Labor S.A. 1968. Pp.34-36.

Peter Burke, *Formas de hacer historia* (Alianza editorial, 1996) pg. 11- 101.

Juan Moreno Blanco, *Corpus y Cánones de la oralidad cultural en la educación en Colombia, una mirada introductoria*, Revista Folios, segunda época # 27, 2008.

Cornelius Castoriadis, *Democracia y relativismo, debate con el MAUSS* (Madrid: Editorial Trota) 2007.

ANEXOS

Concepción Hernández de Simarra (seño) edad 74 años, entrevista personal (san Basilio de Palenque: marzo. 2017).

¿Cuál es su nombre completo?

Concepción Hernández de Simarra conocida como seño en palenque y fuera de Palenque.

¿Cuántos años tiene?

Yo tengo 73 años

¿Qué le enseñaban en su casa?

Cuando yo estaba chiquitica mi mama fue haciendo bollos haciendo oficio con mi mama haciendo bollo y cocinando porque en mi casa hacia bollo limpio, bolló de maíz negrito y bollo de yuca, también bollo de mazorca biche , cuando yo tenía 7 años yo ya sabía amarrar bollo de yuca con palma porque en mi casa se hacían esos bollos y en mi casa me enseñaron también a respetar a los mayores a todo los mayores uno le decía tío y tía y le besaba la mano a las personas mayores sin que fuera tu madrina o ni tu padrino y si uno iba a hacer un mandado, le decían a uno yo voy a echar un salibon en el suelo, si el salibon se seca cuando tu vengas te pego y uno no se quedaba uno venia huyendo para que no lo azotaran antes que se seicara la saliva , y siempre había los momentos que yo salía y me perdía a jugar porque era muchos oficios habían momentos que yo sabía que iba a ensuciar porque, antes uno

ensuciaba era en el monte y vamos que yo me iba era a jugar me iba hasta para el arroyo a estar buceando con las amiguitas mía cuando yo pequeña.

Y cuando yo fui a la escuela la primera maestra se llamaba Brijila Banco eso fue en los años 50 después ella se fue, el Mario se llamaba Gilberto que él le daba clases a los hombre y ella a las mujeres hay en donde estaba una casa, en donde está la casa de Upiano Torres hoy en día, después se fue ella y vino una maestra llamada Luisa Iglesia en los mismos años 52.

Era una maestra de hoy de flamenco muy buena esa maestra tenia a nosotros , hay que si uno no sabía la clase lo arrodillaban en granos de maíz en el piso de allá donde tomar el chulo que hay esta la casa todavía hoy donde vive Andrés Cassiani , yo si nunca me arrodillaba hay al que arrodillaban muchos era al profesor Sofronil y a Venecia la hermana de mellito a ella la arrodillaban mucho hay en el piso a Nilda a Petronita la mujer de Arturito pero a mí nunca me arrodillaron hay, bueno a mí no me gustaba escribir nunca me gusto escribir nunca me gusto y había días que teníamos tarea para hacer y por medio de esa tarea yo dure 3 días sin ir al colegio, por esa tarea que no me gustaba escribir y mi mama me preguntaba porque yo iba al colegio y yo le decía que era porque la maestra no estaba ahí pero el día que ella se dio cuenta que la maestra si estaba ahí me llevo agarrada de la mano y cogió una escobilla hay en la calle nueva donde vive chichay hay cogió una escobilla alta y me cogió y me azoto y me entrego donde la maestra hay donde Andrés despachaba la carne había una cocina grande hay mi mama le dijo a la maestra que hasta que yo no hiciera la tarea que no dejara ir para la casa así que yo pase todo el día y me llevaron el almuerzo hay en la escuela y el otro día otra vez también los 3 días me castigaron así hasta en la tarde que yo salía pero hasta ahí, la maestra buena esa fue la que me enseñó estaba rosa, Matilde la tía de mariita, magalis

na era lo que estábamos aunque había poca gente en la escuela porque la pela no iba a la escuela y yo como no tenía amiga en la escuela ,yo no estaba gustosa de estar en la escuela no estaba muy contenta pero mi Mama decía que hijos de ella no quedaban brutos porque ella demoraba mucho para hacer un carta que demoraba hasta 15 días buscando gente para hacer una carta porque aquí no sabían, haber quien hiciera una carta entonces ella decía que hijos de ella no quedaban brutos.

Entonces después esa maestra hicieron un cuento un problema y se fue de aquí la seño luisa muy buena era maestra no sabíamos encontrar con ella en el arsenal de Cartagena que ella trabajaba hay, después que ella se fue vino una maestra llamada Ana blanco hermana de Abelito blanco el papá de chicole, camino con barro ella era de ahí de malagana entonces, ella venia diario aquí ella viene ahora a finales de los 50. Venia diario pero esa maestra el día que llovía ella no venía , eso me desmotivo también por que las amigas mía de andanza no estaba en la escuela ninguna de las que yo andaba y ella me decía en la tarde que íbamos para el arroyo bebe yo hice tanto con mango ella sabía ir a buscar mango donde Felipe Jiménez hay vendimos e hicimos tanto con mango y yo le decía entonces ustedes tienen plata ella me decía tú no estás ique en la escuela, tate en la escuela para ver si tú vas a tener plata me decían así y yo por medio de eso en el mes de mayo yo me retire de la escuela ósea que yo hice 1 y 2 y quede a la mitad de tercer año de primaria en el mes de mayo yo me retire y no fui mas pero después con la seño Vicenta Pérez ya grande yo empecé a ir y me aprobaron el 1, 2, 3,4 y yo hice 5 porque ante la maestra enseñaba la tarea en el cuaderno y no lo hacía no es como ahora que todo en conjunto tú vas a decir la que tu creas y el otro no dice nada como

ella ponía la tarea así yo aprendí hacer las cuatro operaciones yo aprendí a sumar, restar a dividir y multiplicar.

¿Quiénes iban al colegio los niños o las niñas?

Los pelaos ni las peladas iban mucho porque en la casa esa donde daban las clases había 3 hileras de pupitres donde dos eran de mujer y unos de hombre fíjate si había gente para ir a la escuela era una sola maestra en esa misma casa que no la han desbaratado que era la misma casa y tenía las tres hileras de pupitres y en cada una iban dos personas y los hombres estaban en una sola área que la maestra no tenía tanta carga académica como ahora y como ella le daba a cada uno su repaso en su libro , y como yo fui tan inteligente yo no esperaba tanto para aprender.

Fíjate que yo aprendí a rezar yendo con mi mama para los velorios sin escribir ni na y yo aprendí a rezar hiendo para los velorios yo chiquitica pero yo le tenía mucho miedo a los muertos por eso yo no rezaba pero ya yo parida de Neidilia con 21 años se murió una sobrina mía en barranquilla y no se conseguía gente para rezar esa ves yo tenía 21 años, y yo dije voy a rezar y me dice lucia la hermana mía bueno y tu aprendiste a rezar donde seño, yo le dije yo se rezar yo voy a rezar yo le tenía mucho miedo a los muertos por eso yo no rezaba pero yo rece a mi sobrina y desde ahí yo quede rezando yo tenía 21 años y yo siempre he sido muy inteligente yo le sé decir la gente no me sabe querer, cree que yo nunca escribí rezo y si me dicen una oración ahora mismo solo me la tienen que decir dos a tres veces y ya yo me la se aprender sin escribir nada y todavía así vieja como estoy yo se aprender las cosas aunque ya se me olvidar mucho de algunas cosas pero los nuevos porque lo viejo no se me olvida más.

¿Qué se hace en un velorio?

El velorio comienza con el baile de muerto, el leco es el llanto de expresar el sentimiento, los juegos de velorio, el acompañamiento en la enfermedad y la muerte como elementos esenciales de la vida comunitaria, la misma preparación del cadáver va entrelazadas con una serie de creencias, las cuales tienen su manifestación en la preparación del altar del velorio palenquero, el cual es elaborado por la señora mayores de la comunidad, “esta decoración se hace con flores que se recogen aquí mismo en palenque se ponen tres cuadros de representación de la religión Católica los cuales son: el sagrado corazón de Jesús, la virgen del Carmen y san Martín de las Indias todo esto va sobre unas sábanas blancas y detrás del altar se pone un vaso con agua para que las almas beban agua, esta decoración con flores papel de color blanco y morado que se hacen para adornar las botellas donde se van a poner las velas que iluminan el altar de la última noche.

Esto solo se hace el día que el velorio cumple las nueve noches del fallecimiento de la persona que murió, en este día es donde se reúnen la mayor parte de la familia, amistades y allegados, este día se sacrifica una vaca y se hace bastante comidas para que todos coman y aguanten hasta amanecer durante la noche se realizan diferentes actividades tradicionales como son los juegos de velorio tales como se Mea la Perra, Chinbirin Chinbirin, el Loro y la Lora y por último a Pilar el arroz que son realizados por jóvenes de la comunidad y se levanta el altar al amanecer del nuevo día como a las 4 de la mañana y es cuando se acaba y se quita la decoración y se apagan las velas para siempre de la persona que a Lumga (morir en lengua Palenquera)”

¿Por qué no iban mucho los niños y las niñas a la escuela?

Pero no sabía ir mucha gente porque aquí en palenque se burlaban del que iba la escuela a y por eso fue yo no seguí diendo porque los amigos mía se burlaban, se burlaban al que estaba en la escuela por eso fue que yo no seguí estudiando. Los que no iban para la escuela en su casa le enseñaban a las mujeres a hacer oficios a cocinar hacer las cosas de la casa y a los hombre a ir al monte a trabajar no como ahora que los muchachos están por ahí como por ejemplo los papa se van para el monte y ellos se quedan por ahí en la calle antes no eran así , antes tu papá te llevaba tu tenías tu machete y tenías tu lima y tu cubierta para tu llevar para el monte así que tampoco te quedaban en la calle de vago pero era porque solo había ese solo colegio esa sola maestra era que había ella daba clase a hombres y a mujeres porque no había muchos alumnos tampoco.

ya comenzaron a venir maestros , dos y tres maestros fue ahora ya con los hijos mío fíjate que estaba el profesor epimencio coneo y Wilfrido coneo ellos dos eran tío con sobrino y Uriel hubieron 3 maestros ya ahora último que yo tenía mis hijos en la escuela ya aquí se vino a ver abúndate maestros es de ahora del 78 para acá o del 80 para acá en que hay abundantes maestros aquí , cuando yo estaba en la asociación qué se abrió el bachillerato la asociación de padre de familias nosotros sabíamos ir de casa a casa buscando alumnos porque no había estudiantes , cuando yo decía a algunos papa, no porque abrió el colegio y no hay alumnos que están para cerrarlo, solo con 3 profesores se abrió el colegio antes de eso los pelaos iban a malagana y los otros a Cartagena y ya después se abrí el de palenque.

Antes la mama de uno le enseñaban a lavar a planchar a rayar coco y yuca y hacer oficios ante los pelaos y las pela no tenía flojera para hacer las cosas y ahora los pelaos tiene flojeras , el otro día yo compre dos cocos para tenerlo hay y me dice rosa la de Juan Alcides que si quien me va a rayar esos cocos, lo que quiere decir rosa es porque la pela no quiere rayar coco yo le dije porque ustedes no las ponen a rayas cocos, yo no necesito que nadie me enseñe a rayar porque yo aprendí desde chiquitica pero en mi casa ,aprendí hacer oficio a pilar arroz y maíz , a cocinar comida con juicio yo decía, cuando yo, ahora que ya fui una mujer que yo tuve mis hijos que yo no iba a poner a hijo mío a matarse trabajando como me hicieron matarme trabajando en mi casa por eso que la hija mía o el hijo mío va a estudiar yo puedo hacer como sea o trabajar como sea para que ellos estudien porque yo no voy a poner a mis hijos a hacer esos oficios pesados como el que yo tenía que hacer oficio pilando yo me sabia pilar un quintal de maíz que son tres latas , un día pilaba un tanque y medio y mañana otro tanque y medio para llevarlo para Sincerin yo rayaba dos bultos de yuca yo de edad de 13 años mi mama me paraba en una banqueta porque yo no alcanzaba el pilón en el suelo y yo empecé así.

Yo tenía 12 años cuando me retire del colegio por eso yo se tener la espada que a veces me sabe estar doliendo la espalda porque yo trabaje muy chiquita sin rumbo de desarrollarme, pero ahora los pelaitas no están haciendo ningún oficio, así que antes uno hacia oficio materiales en su casa porque uno nos acostumbraron así no yo sola sino a todo el mundo en palenque.

¿Usted sabe leer o escribir bien la lengua?

Yo se medió leer pero yo se escribir en lengua muy bien y también se leer yo traduje la misa católica en palenque, yo después me metí en el grupo para traducir la constitución en lengua palenquer así que yo escribir la lengua muy bien por esos que los talleres de lengua que se están dando hoy que practicarlos porque eso no es que se va hacer solo en el colegió yo le digo a las muchachas que yo aprendí a escribir la lengua en talleres con Carlos Patiño rócely cuando Carlos Patiño vino a hacer los talleres aquí en palenque, que mucha gente cogía rabia porque el hombre de afuera era quien iba a venir a enseñar la lengua pero vino enseñando a uno fue la letra para escribir la lengua no es que él estaba enseñando lengua porque él no es de aquí para saber hablar lengua si no la letra para escribir la lengua, Carlos Patiño rócely nos enseñó a nosotros siempre en los tallares yo aprendí a escribir lengua yo escribo y leo porque yo dure aquí de tesorera 7 años y yo tuve que renunciar cuando mi hermano Arturito lo eligieron de concejal porque era que me tenía trabajando y cuando salió esa nueva ley , la nueva en la constitución del noventa y uno que el concejal no debía tener personas trabando y yo tuve que renunciar o de no yo habría salido de ahí pensionada porque yo hacía recibo para las tiendas y hacia para la matanza de carne así fue que aprendí a leer y escribir.

Efraín Casseres Salas 83 años, entrevista personal (san Basilio de Palenque: abril. 2017).

¿Cuál es su nombre completo?

Efraín Casseres Salas

¿Cuántos años tiene?

Yo tengo 83 años

¿Qué le enseñaban en su casa?

A mí me enseñaron en mi casa a ir al monte, pero primero que todo a respetar y obedecer , todas la cosas que decían los padres de uno, yo fui una vez a un colegio que estaba aquí en palenque que el maestro era llamado Fermín Blanquiced estando yo pelaito ya pelao en la hora del recreo los mayores se pusieron a jugar y yo quede solo yo no tenía amigos con quien jugar ni con quien divertirme entonces yo me vine para mi casa, hay yo quede sin aprender a leer yo no fui más al colegio, pero si mi mama nunca me dejo estar en la calle para estar jugando y quedarme aquí en palenque cuando yo estaba de 7 a 8 años con algunas personas mayores ella me mandaba con algún señor vea señor lleve este pelaito para el monte que para algo le sirve allá y yo obedecía a mi mamá y me iba con ese señor para el monte y allá yo le ayudaba a buscar agua, aprender el fogón algunas cosas hacia allá, yo no aprendí estando yo pelao a estar en la calle no aprendí a jugar un poco de juego ve que el primer barrilete que yo volé fue en barranquilla ya yo estando ya grandecito de 14 a 15 años estando yo trabajando en mi casa de familia, y después había un profesor aquí en palenque llamarse Pedro Salgado yo no fui a ese colegio, ese colegio hay era regio maltrataban mucho a los alumnos malcriados, yo recuerdo que una vez un pelao llamarse José Herrera hijo de Fermín Herrera

que era un poco grosero entonces profesor vino y lo amarro porque antes los profesores tenían orden de castigar a los alumnos.

No como ahora que los alumnos son los que quiere castigar a los profesores, el profesor lo amarró entonces vinieron y le avisaron al papa de José, hombre señor Fermín vaya a ver que el profesor pedro tiene a su hijo amarrado entonces él fue allá al colegio y él dijo vea profesor, señor pedro usted es profesor como usted le va a amárrale a ese muchacho las dos manos y si un mosquito lo pica y ese muchacho como él va a matar a ese mosquito que le esté picando, hay quedo.

Aquí en palenque, anteriormente los colegio de aquí había dos partido liberal y parido conservador, el partido conservador como estuviera gobernando no se le podía dar clases a los alumnos hijos del partido liberal porque toda la preferencia era para el conservatismo, así yo me tuve hasta que ya fui un hombrecito iba con mi mama a buscar yuca en el monte allá donde los chinos por haya llegábamos aquí a veces a las 7:00 de la noche, el pueblo era un pueblo matado aquí casi no se sembraba yuca sino que no más era cosecha de arroz cuando llegábamos había gente esperándome para comprar el chivo de yuca los dos chivo de yuca para cocinar para cenar a esa hora y nosotros también cenábamos a esa hora, yo tenía dos hermanas que se llamaban florentina y Ana Jacinta la encontrábamos ya acostada entonces mi mama me decía mijo ve allá donde Masus Pérez, ella era una señora que vendía pescado yo iba allá a fiar pescado una bandita de pescado a esa hora, y como mi mama le gustaba pagar ella me daba esa bandida de pescado a esa hora hacíamos comida para uno cenar pescado con yuca claro que el pescado anteriormente era un pescado que tenía un sabor

distinto al de ahora pescado sabroso pescado con gusto si estar con hielo ni nada de esa vainas sin ser pescado de criadero pescado con tarraya y boca quico y arenca.

¿Quiénes iban al colegio los niños o las niñas?

aquí en palenque más mandaban a los pelaos y las pelaitas también iban pero así como digo aquí en el colegio no estaba así muy abierto, aquí si decía que él estaba en el colegio iba a ser flojo si la gente sabía que mi papa me tenía en el colegio y yo me enamoraba de una hija de un señor él no sabía quiere porque yo iba a ser flojo porque yo no iba a tener ni a poder sostener la obligación con su hija decía mono sipriano sebo flojo que se abra de mi hija y le decía tambian a la mama para que no me dejara ir a visitarla a la muchcha en su casa porque no me dejara tener relaciones con sus hija ni ella conmigo porque iba a hacer flojo y no iba a tener como mantener la obligación con su hija aquí se acostumbraron a eso. .

¿Cómo se sostenía la familia en palenque?

Aquí en palenque era monte había padre que tenía 3 0 4 hijos varón y estaba mal bastante mal, cuando estaba pequeño los pelao ya desde que pelaitos empezaban ya a crecer esos pelaitos él los llevaban para el monte y eso pélaitos empezaban ayudarlo y ya la entrada de la casa mejoraba porque ya hacían la rosita más grande la limpiaban con más tiempo y le daban mejores cosechas.

El cogía un día de trabajo en otras partes y los pelaos iban para la rosa ósea para la parcelita, los pelaos iban y se ponían a trabajar allá y cuando estaban más grandecitos el los enseñaba

a sembrar la mata de yuca, la mata de maíz, cuando era arroz si se llevaba a la mujer a sembrar y ya con los pelaos el tipo se sostenía un poco mejor porque en el colegio un día de trabajo y a los peladitos él les enseñaban a limpiar arroz y ya la casa tenía otra entrada no como cuando estaba el con los pelaos pequeño, cuando los pelaos estaban pequeños se pasaba más hambre, pasaba más tormento la casa porque solo estaba el solo y la mujer hasta después que la mujer espesaba a viajar a Sincerin para vender el arroz se iba al guamo en burro por aquí a calamar si ibas a vender arroz pilado porque la cosecha de aquí de antes era de arroz aquí en palenque la que era maíz y yuca poco ñame tampoco después fue que esperaban a estar sembrando matas de yuca pero la cosecha de aquí era arroz para todo el mundo es arroz.

¿Qué le enseñaban los profesores en Palenque?

El señor pedro salgado enseñaba en su casa cuando yo fui al colegio era en la casa de zinc, estaba ese profesor un profesor manco el alto negro se llamaba Fermín Blanqued no sé si era de aquí o de otra parte pero él sabía leer bien no puede que haya llegado a ser bachiller o que haya terminado el bachillerato pero el sabe leer bien, después varios profesoritos por ahí había estado viniendo pero yo no tuve tiempo de ir a colegio más la pendejada que yo medio aprendí.

Fue allá en barranquilla en colegios de noche porque ya fuimos para barranquilla y tenía que estar trabajando para ayudar a mi mama a sostener estaba blanca, Ana, Joaquina y florentina y yo trabajando yo tuve en empleíto cerca de hoy de la casa en el barrio agosto eso fue en el años 48 cuando mataron al doctor Gaitán.

yo cumplí el mes como el 18 y me dieron 7 pesos o 7 centavos y mi mama no dejaba llegar el mes para que me pagaran porque ella con la necesidad mandaba a buscar 100 pesos 50 una vez yo cumplí el mes como decir hoy y mi mama mando a buscar los 100 pesos donde la señora una gente también pobre porque no era gente rica el marido era quien trabajaban en la salina, la señora me dijo a mi Efraín y porque tu mama manda a buscar plata hoy si yo no te estoy debiendo eso me dio duro a mi yo le dije vea señora si usted los tiene dermelos 100 pesos para yo mandárselo a mi mama que yo sé que yo cumplí el mes hoy pero por 100 pesos no me voy a ir sin pagárselos trabajando hay la mujer me dio 100 pesos y se los lleve a mi mama.

Y en el colegio en la noche asistían palenqueros?

Si había varios palanqueros cuando crearon el colegio allá en barranquilla en el barrio abajo en la vía 40 cerquita del barrio pobre pero por ahí pasaba la carretera hay en la vía 40 que iba a morir al rio hay nosotros íbamos al colegio, hay iba Ricardo varios íbamos en la noche en el día no podíamos porque estábamos empleados trabajando pendejada para ayudar a la casa hay estaba una hermanita muy bonita no me acuerdo el hombre de esa hermana entonces ella me cacheteó un día porque había una mesa y la mesa ,la casa era de dos pisos y había que subir por afuera y yo hable golpeado y ella me chaqueteo después yo deje de ir allá después estando ya grandecito yo trabajando había colegios públicos en la noche hay también yo ingrese pero uno trabajando ósea los colegios no estaban como ahorra para tener bastante voluntad con el colegio y había poco apoyo porque el pelao que va a aprender a leer también pero supongo que yo aprendió la primaria fíjate que yo nuca aprendí la cartilla esa numero 1 una cartilla con vocales y las otras letra ABC CH D esa cartilla y así fue la vida mía.

¿En qué lugares daban clases en Palenque?

El lugar que yo conocí aquí en palenque era en la casa de zinc era una casa de una señora llamarse Gregoria Martínez esa casa era de un señor de afuera esa casa sirvió hasta de iglesia porque yo me bautice en esa casa porque hay los padres Venían hacer bautizo hay me bautizo Fermín herrera con Florentina Casseres y mis padrinos y testigos y hay me bautizaron en la puerta de la iglesia y los oficiales que iban a bautizar, aquí había colegios en otros sectores pero no recuerdo. Los muchachas iba a la escuela pero no eran como ahora, antes no había ese entusiasmo como ahora algunos pelaos aprendieron sus pendejaditas pero no había en colegio hacia que digamos lo único era que si iba a dar dos veces si en la mañana y en la tarde y le enseñanza, el profesor nos daban a unos repasos sea en la castilla o el que sabía un poquito más el profesor le decía dale a fulano repaso había un librito isque montilla ese librito montilla, yo no llegue a cogerlo en mis manos para yo leerlo pero todo el que cogía quedaba ya que sabía leer y escribir ese libro ella tenía primero 2,3,4,5 ese libro era para leer hay estaba hasta la castilla era un cartoncito con las letras vocales y abecedario con todas las letras cuando tu pasabas la castilla esa te compraban un librito ese número uno después si tu pasabas ese libro te compraban el número dos y así y te quedabas hay hasta lo aprendieran el que supiera un poquito que tu daba repaso y te decía hasta que tu fuera entrando y aprendiendo.

¿Cómo eran los castigos y represión hacia los estudiantes?

Los castigos aquí en palenque te mandaban a arrodillar y tenías una reigla para darte en la mano te decían habrá la mano, si usted cometía una falta el maestro te golpeaba, pero el

maestro pedro salgado como José era hijo de liberal pero ese pelao era malcriado y por eso el maestro pedro lo amarro por estar con malcriadeza en el colegio, y aquí siempre ha sido así fíjate Blanco era hijo de conservador, Blanco con Juan Mata estaban estudiando también Leonardo que era hijo de liberal estaba el doctor Arturo pero eso era un poquito más mayor, el papá del doctor Arturo lo tuvo que sacar y se lo llevaron a Cartagena él encontró una gente y esa gente era apellido lorduy que tiene ahora la funeraria lorduy el doctor Arturo vivía en la casa de esa gente en Cartagena, hay estaba Arturito pero él no se terminó de graduar porque la tesis no la terminó, Blanco con Leonardo y Juan de Mata fueron a estudiar ya cuando Leonardo terminó el bachillerato por fuera todo estaba trabajoso para entrar, no era aquí nomás, si se terminaba el 5 para tu ingresar al bachillerato era trabajoso, te escribían pero como tu fueras conservador o liberal ya te imponía con el que estaba allá, eso era una rosca que había pero no se ha acabado todavía pero ya ahora es más pasiva ya las rocas es con menor violencia hoy en día no te preguntan si tu eres liberal o conservador si no que te inscriben en el colegio y tú pasas.

Leonardo como él sabía que él no iba a pasar aquí en Cartagena vino y se inscribió en la tierra cachaca cuando ya él está listo el papá le dijo mijo como vamos a hacer ahora en la universidad, él le dijo no papá ya yo me inscribí para Pereira y paso allá en Pereira, él terminó los estudios. Blanco con esos otros como estaban fallo de recursos no pudieron seguir y ellos si podían pasar en la Cartagena porque era conservadores, pero para liberal era trabajoso para pasar en Cartagena hay estaba la rosca y como tu fueras liberal te tachaban y no podías entrar pero aquí había mucho problema para estudiar.

Yo me crie muy bien porque mi mama no me dejo ose mi mama me tenía era tesa, y no me dejo mucho jugar, aquí si jugaban mucho isque al kabe, a la bolita uñita y al balín para pegar a tirar moneda en la pared para medir a la cuarta yo no pude aprender a jugar eso también chiquitico en barranquilla fue que yo me pude defandar un poquito pero mi mamá siempre me mandaba y yo tenía que salir a buscar empleo en alguna parte. Fui un pelao que trabajaba mucho eso si con mucho respeto todo lo que yo ganaba iba a las manos de mi mama yo siempre vivía bajo las ordenes de mi mama y los colegios de aquí era así, que los padres no querían que el que estudiaban fueran novio de sus hijas, porque el que estudiaba iba a ser flojos, ese mona fulana a senda flojo, porque estaban en el colegio y por medio de esos había muchas personas que no mandaban a sus hijos para el colegio y como había un colegio hacia no había ese entusiasmo como hoy en día, aquí en palenque supongamos otro cambio porque ahora palenque está casi igual, y entonces hay un colegio con juicio entre 15 años se ve la diferencia porque todavía palenque esta igual, y entonces ahora hay otro entendimiento ya que la gente va aprendiendo y va habiendo ya menos odio menos resentimientos porque la gente va aprendiendo más.